

KONFERENZ DER KANTONALEN AUFSICHTSSTELLEN ÜBER DIE GEMEINDEFINANZEN  
CONFERENCE DES AUTORITES CANTONALES DE SURVEILLANCE DES FINANCES COMMUNALES  
CONFERENZA DELLE AUTORITA DI VIGILANZA SULLE FINANZE DEI COMUNI  
CONFERENZA DA LAS AUTORITADS DA SURVEGLIANZA CHANTUNALAS SUR LAS FINANZAS COMMUNALAS



Nr./No 28 / 14.03.2016



INHALT	CONTENU	SEITE/PAGE
Öffentliche Finanzen der Schweiz 2014-2016: Kantone und Gemeinden im Minus	Finances publiques suisses de 2014 à 2016: Cantons et communes dans le rouge	3
Kennzahlen zur Finanzlage der Gemeinden	Les indicateurs de la situation financière des communes	4
Selbstfinanzierungsgrad	Degré d'autofinancement	6-8
Selbstfinanzierungsanteil	Capacité d'autofinancement	9-11
Zinsbelastungsanteil	Quotité des intérêts	12-14
Kapitaldienstanteil	Quotité de la charge financière	15-17
Bruttoverschuldungsanteil	Endettement brut par rapport aux revenus	18-20
Investitionsanteil	Quotité d'investissement	21-23
Nettoschuld je Einwohner	Endettement par habitant	24-26
Öffentliche Finanzen der Schweiz 2013-2016: Kantone und Gemeinden im Minus	Finances publiques suisses de 2013 à 2016: cantons et communes dans le rouge.	27
Neues aus den Kantonen	Nouveautés cantonales	28-39
Agenda	Agenda	40

<p><b>Die Realität bei den Kantonen ist kontrastreich. Ganz allgemein bewegt sich die Finanzlage der Schweizer Gemeinden auf einem guten Niveau, auch wenn ein wenig ein Stocken zu erkennen ist.</b></p>	<p><b>Dans des réalités cantonales contrastées, la situation financière des communes suisses semble marquer un peu le pas tout en restant globalement dans un bon niveau d'appréciation.</b></p>
<p>Die vorliegende Ausgabe befasst sich mit den harmonisierten Kennzahlen der Schweizer Gemeinden für die Jahre 2011 - 2014. Sie vermitteln wichtige Anhaltspunkte über den Zustand und die Entwicklung der Gemeindefinanzen und sind als wichtiger Teil des Finanz-Managements nicht mehr wegzudenken. Ein weiteres Kapitel dieser Ausgabe ist für Angaben über Neuerungen im Finanz- und Rechnungswesen in den Kantonen reserviert.</p> <p>Es ist echt schwierig, im analysierten Zeitraum eine Entwicklung zur Lage zu erkennen. Die Kennzahlen verschlechtern sich nicht. Die Anzahl von Kantonen mit Bewertungen über dem Median nimmt zu. Mit Ausnahme des Selbstfinanzierungsgrads stellen wir eine gewisse Konstanz im Vergleich zum Zeitraum 2010-2013 fest. In der Tat bleibt die Anzahl der Kantone, deren Kennzahlen sich verschlechtern, relativ stabil.</p>	<p>La présente édition traite des indicateurs financiers harmonisés des communes suisses pour les années 2011 à 2014. Ces données fournissent d'importants repères sur l'état actuel et l'évolution récente des finances communales ; à ce titre, on ne saurait plus se passer de cet aspect du management financier. Cette édition donne aussi un aperçu des nouveautés cantonales en matière de finances et de comptabilité publiques.</p> <p>Difficile de vraiment déceler l'évolution de la situation sur la période analysée. Les valeurs des indicateurs ne se péjorent pas. Le nombre de canton qui enregistre de meilleures appréciations que celles de la médiane augmente. A l'exception du degré d'autofinancement, nous constatons une certaine constance par rapport à la période 2010-2013. En effet, le nombre de cantons dont les appréciations des indicateurs se péjorent reste relativement stable.</p>
<p><b>Öffentliche Finanzen der Schweiz 2014-2016: Kantone und Gemeinden im Minus</b></p>	<p><b>Finances publiques suisses de 2014 à 2016: Cantons et communes dans le rouge</b></p>
<p><a href="#">Bern, 29.02.2016</a> - Die öffentlichen Haushalte schreiben 2014 zum zweiten Mal in Folge rote Zahlen. Wie in den letzten Jahren können einzig die Sozialversicherungen mit einem hohen Überschuss aufwarten. 2015 wird sich die Lage voraussichtlich etwas entspannen, vor allem aufgrund des überraschend guten Ergebnisses beim Bund. 2016 dürfte die Konjunkturschwäche im Zuge der Frankenaufwertung in erster Linie die Sozialversicherungen belasten, während sich die Situation bei den Kantonen etwas aufhellen könnte. Vor dem Hintergrund dieser insgesamt angespannten Lage kann bei den öffentlichen Finanzen in den nächsten Jahren nicht mit einer Entschuldung gerechnet werden. Dies zeigen die neuen Zahlen der Finanzstatistik.</p>	<p><a href="#">Berne, 29.02.2016</a> - En 2014, les finances publiques sont dans le rouge pour la deuxième année consécutive. Comme les années précédentes, seules les assurances sociales peuvent compter sur un excédent important. En 2015, la situation devrait se détendre un peu, notamment en raison du résultat étonnamment bon de la Confédération. En 2016, le ralentissement conjoncturel dans le sillage de l'appréciation du franc devrait grever surtout les assurances sociales, alors que la situation des cantons pourrait s'améliorer. Compte tenu de la situation tendue, les administrations publiques ne pourront pas diminuer leur dette ces prochaines années. C'est ce qu'indiquent les nouveaux chiffres de la statistique financière.</p>

<b>Finanzkennzahlen der Gemeinden</b>	<b>Les indicateurs de la situation financière des communes</b>
<p>Kennzahlen sind wichtige Grössen für die Führung einer Gemeinde. Sie zeigen finanzpolitische Trends auf und unterstützen das Gemeindemanagement in der Steuerung der Finanzpolitik. Einen Überblick über die Entwicklung der Finanzhaushalte in den Gemeinden verschaffen die seit 1992 durch die Konferenz der kantonalen Aufsichtsstellen empfohlenen vier harmonisierten Finanzkennzahlen Selbstfinanzierungsgrad, Selbstfinanzierungsanteil, Kapitaldienstanteil sowie Zinsbelastungsanteil. Sie sind aussagekräftig und eignen sich für Vergleiche unter den Gemeinden.</p> <p>Die Nettoschuld pro Kopf ist nicht harmonisiert. Das erschwert Vergleiche über die Kantons Grenzen hinaus.</p> <p>Für die Beurteilung der einzelnen Finanzkennzahlen haben sich die nachfolgenden Richtwerte durchgesetzt. Entscheidend ist allerdings die Entwicklung der Zahlen über eine längere Vergleichsperiode.</p> <p>Die vollständigen Daten stehen auf der Homepage der KKAG zu Verfügung.</p> <p>Zum Mittelwert ist anzumerken, dass dieser aus der Summe der Kantonswerte, dividiert durch die Anzahl Kantone, welche die Kennzahl ermitteln, und nicht aufgrund der konsolidierten Basisdaten der Gemeinden errechnet wurde. Auch wenn das Ergebnis nicht eine sachlich korrekte Information wiedergibt, so lässt sich im Vergleich doch ein Trend ablesen.</p> <p><b>Die Kommentare beziehen sich auf die Entwicklung im Berichtszeitraum von 2011 bis 2014.</b></p> <p><b>Durch neue bzw. definitive Berechnungen können Differenzen zu Angaben in vorhergehenden Ausgaben der „Info“ resultieren.</b></p>	<p>Les indicateurs sont devenus une variable significative pour leur direction financière ; ils font apparaître des tendances et soutiennent le gestionnaire communal dans l'élaboration de sa politique financière. Les quatre indicateurs recommandés par la Conférence des Autorités cantonales de surveillance des finances communales que sont le degré d'autofinancement, la capacité d'autofinancement, la quotité de la charge financière, ainsi que la quotité des intérêts fournissent, depuis 1992, un aperçu de l'évolution des finances des communes. Ils sont représentatifs et permettent des comparaisons entre communes.</p> <p>L'endettement net par habitant n'est pas un indicateur harmonisé. Les comparaisons au-delà des limites cantonales sont dès lors rendues problématiques.</p> <p>Pour l'appréciation des données fournies par les différents indicateurs, les valeurs suivantes se sont imposées. Il reste toutefois important d'apprécier l'évolution des données sur une période assez longue.</p> <p>L'intégralité des données est disponible sur le site Internet de la CACSFC.</p> <p>Nous précisons que la valeur moyenne est calculée non pas en consolidant les données de l'ensemble des communes mais simplement en divisant les valeurs cantonales par le nombre de cantons présentant l'indicateur. Si le résultat ne donne par une information pertinente en soi, par contre l'évolution de la valeur permet une comparaison du trend.</p> <p><b>Les commentaires apportés se réfèrent à l'évolution sur la période sous revue, c'est-à-dire 2011-2014.</b></p> <p><b>Suite à des nouveaux calculs, respectivement des calculs définitifs, des différences peuvent être constatées avec les données des « Info » précédents.</b></p>

<p>Inzwischen haben verschiedene Kantone die Jahresrechnungen der Gemeinden auf HRM2 umgestellt. Nebst neuen Kennzahlen, wie dem Nettoverschuldungsquotienten, ergeben sich auch kleine Anpassungen bei den bisherigen Kennzahlen in Bezug auf Richtwerte und Aussage. Basis für die HRM2-Kennzahlen ist Fachempfehlung Nr. 18 mit Anhang B1. Ergänzungen zur Berechnungsweise sind im Arbeitspapier der KKAG enthalten. Der Stand der Umstellung auf HRM2 lässt sich auf der Homepage des SRS unter Register HRM2 / Einführung abrufen. In den nachfolgenden Darstellungen wird noch nicht zwischen HRM1 und HRM2 unterschieden. Eine zweiseitige Führung der Kennzahlen (HRM1 - HRM2) wird indessen auf die nächste Info-Version hin geprüft.</p>	<p>Plusieurs Cantons ont entretemps transposé les comptes sur le MCH2. En plus de nouveaux indicateurs, comme le taux d'endettement net, de petites adaptations en résultent également sur les anciens indicateurs en termes de valeur indicative et d'énoncé. La recommandation numéro 18 et l'annexe B1 servent de base aux indicateurs MCH2. Les documents de travail de la CACSFC complètent les modalités de calcul. L'état d'avancement des passages au MCH2 est disponible sur le site Internet de la CSPCP, répertoire MCH2 / Mise en œuvre. Dans les présentations ci-après, la différence entre MCH1 et MCH2 n'est pas encore mise en évidence. La tenue des indicateurs (MCH1 – MCH2) sur deux colonnes est toutefois analysée pour la prochaine édition de l'Info.</p>
---	--

## Selbstfinanzierungsgrad Degré d'autofinancement

Selbstfinanzierung in Prozenten  
der Nettoinvestition

L'autofinancement en pour-cent  
de l'investissement net

	2011	2012	2013	2014
Aargau	124.9	93.6	69.0	58.4
Appenzell A. Rh.	98.4	66.6	108.3	104.0
Appenzell I. Rh.	83.0	59.0	69.0	534.0
Basel-Landschaft	108.5	-152.3	449.4	82.1
Basel-Stadt	130.5	63.8	106.7	131.2
Bern / Berne	178.1	97.7	118.7	85.3
Fribourg / Freiburg	112.2	82.9	74.4	69.2
Genève	95.2	79.5	89.0	144.8
Glarus	193.3	24.5	56.9	159.3
Graubünden	98.6	119.1	117.9	102.3
Jura	66.6	89.3	124.8	177.6
Luzern	93.0	56.0	94.2	129.7
Neuchâtel	83.7	93.6	59.4	65.5
Nidwalden	108.4	103.7	128.2	104.6
Obwalden	70.0	77.1	152.4	163.0
Schaffhausen	117.1	79.8	89.7	164.9
Schwyz	67.0	54.0	58.0	87.0
Solothurn	111.1	86.2	62.0	63.1
St. Gallen	145.1	111.5	91.1	140.4
Thurgau	88.7	86.5	74.1	67.3
Ticino	107.1	70.4	49.0	69.6
Uri	87.9	79.3	184.3	208.9
Valais / Wallis	126.9	78.2	94.6	80.9
Vaud	154.9	103.8	103.8	79.7
Zug	317.5	153.4	186.6	121.5
Zürich	78.0	76.0	75.0	69.0

**Remarques générales / Allgemeingültige Bemerkungen - TI** - données partielles (127 communes/135) ; indicateurs 2011 calculés au net d'une opération de réévaluation des biens administratifs de Fr. 250 millions effectuée par la ville de Lugano – **JU** – Calcul différent de certains indicateurs – **GR** – 153 auf 158 Gemeinden präsentieren die Rechnung 2013 unter HRM1 (diese wurden für die Berechnung berücksichtigt), während 5 bereits auf HRM2 umgestellt haben. 2014 waren es 139 mit HRM1 und 7 mit HRM2. - **TG** - 2014 führen 71 Gemeinden die Rechnung nach HRM1 und 9 nach HRM2 - **AG, AR, BL, GL** - mindestens seit 2014 führen alle Gemeinden ihre Rechnungen nach HRM2.

**Selbstfinanzierung:** Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen und dem Bilanzfehlbetrag zuzüglich Saldo der laufenden Rechnung, zuzüglich Einlagen in Spezialfinanzierungen, abzüglich Entnahmen aus Spezialfinanzierungen

**Nettoinvestition:** Investitionsausgaben abzüglich Investitionseinnahmen ohne durchlaufende Beiträge, Passivierungen und Aktivierungen

**Autofinancement:** Les amortissements comptables du patrimoine administratif et les amortissements du découvert +/- le solde du compte de fonctionnement

+ les attributions aux financements spéciaux - les prélèvements sur les financements spéciaux

**Investissement net:** Les dépenses d'investissement reportées au bilan, diminuées des recettes d'investissement reportées au bilan (sans les montants des dits reports ainsi que ceux relatifs aux subventions redistribuées)

Richtwerte – Selbstfinanzierungsgrad		Valeurs indicatives - Degré d'autofinancement	
> 100 %	ideal	> 100 %	idéal
70 % - 100 %	gut bis vertretbar	70 % - 100 %	bon à acceptable
< 70 %	problematisch	< 70 %	problématique
<p>• Der <b>Selbstfinanzierungsgrad</b> zeigt an, in welchem Ausmass Neuinvestitionen durch selbst erwirtschaftete Mittel finanziert werden können. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100% führt zu einer Neuverschuldung. Liegt dieser Wert über 100%, können Schulden abgebaut werden. Werte zwischen 70 und 100% bedeuten eine noch verantwortbare Neuverschuldung.</p>		<p>• Le <b>degré d'autofinancement</b> détermine la part des revenus affectée au financement des investissements nouveaux. Un degré inférieur à 100% est l'indice d'une augmentation de l'endettement ; un degré supérieur à 100% est l'indice du désendettement. Des valeurs situées entre 70 et 100% sont l'indice d'une augmentation de l'endettement supportable.</p>	
<p>Mit 103.1% überspringt der Medianwert die wichtige Hürde von 100% und wird somit als „ideal“ bewertet. Er zeigt bei starken Schwankungen eine steigende Tendenz, wenn auch um 4.6%-Punkten tiefer im Vergleich zu 2011.</p>		<p>Avec 103.1%, la valeur médiane franchit le cap important du plancher de 100% apprécié « idéal ». Elle évolue en dent de scie dans une tendance haussière mais en régression de 4.6% par rapport à 2011.</p>	
<p>Mit 125.5% nähert sich der Mittelwert der Entwicklung des Medianwerts an, jedoch mit einer Steigerung um 8.4% gegenüber 2011. Dies bestätigt damit die „ideale“ Bewertung.</p>		<p>La moyenne de 125.5% épouse l'évolution de la médiane mais est en progression de 8.4% par rapport à 2011. Elle s'affirme dans l'appréciation « idéal ».</p>	
<p>Der Tiefstwert bzw. die schlechteste Bewertung verbessert sich mit 58.4% ebenfalls. Beim höchsten Resultat wird mit 534.0% der zweithöchste Wert seit der Erhebung 1991 erreicht.</p>		<p>La borne ou valeur extrême inférieure qui marque la plus mauvaise appréciation s'améliore également à 58.4%. Avec 534.0%, celle supérieure de la meilleure appréciation atteint le deuxième sommet depuis la saisie des données en 1991.</p>	
<p>In 15 der 26 Kantone können die Gemeinden die Kennzahl zwischen 2011 und 2014 verbessern.</p>		<p>Les communes de 15 cantons sur 26 voient l'indicateur s'améliorer entre 2011 et 2014.</p>	
<p>7 Kantone befinden sich mit ihren Gemeinden in der Bewertung „problematisch“.</p>		<p>Les municipalités de 7 cantons se retrouvent dans une appréciation problématique.</p>	
<p>Insgesamt verbessert sich die Kennzahl im analysierten Zeitraum. Dagegen rutschen 5 weitere Kantone von der Bewertung „gut bis vertretbar“ in „problematisch“ ab. Eine wirkliche Diagnose ist jedoch nicht möglich. Sehr wichtig ist, dass man bei der Analyse der Finanzlage die Entwicklung über einen gewissen Zeitraum verfolgt und auch weitere Indikatoren in die Betrachtung miteinbezieht. Zudem müssen die Gründe analysiert werden. So gibt ein beträchtliches Investitionsvolumen weniger Anlass zur Sorge als ein Rückgang der Selbstfinanzierung.</p>		<p>L'indicateur progresse globalement sur la période analysée. Par contre 5 cantons supplémentaires glissent de l'appréciation « bon à acceptable » dans celle de « problématique. Un véritable diagnostic n'est cependant pas possible. En effet, il est très important, dans le cadre d'une analyse de la situation financière, de suivre l'évolution sur une certaine durée et de compléter cet image par l'intégration d'autres indicateurs. De plus, les raisons doivent être identifiées. Un volume important des investissements est moins préoccupant qu'une baisse de la marge d'autofinancement.</p>	

**Selbstfinanzierungsgrad**

Median - Mittelwert

**Degré d'autofinancement**

Médiane - Moyenne



**Richtwerte**

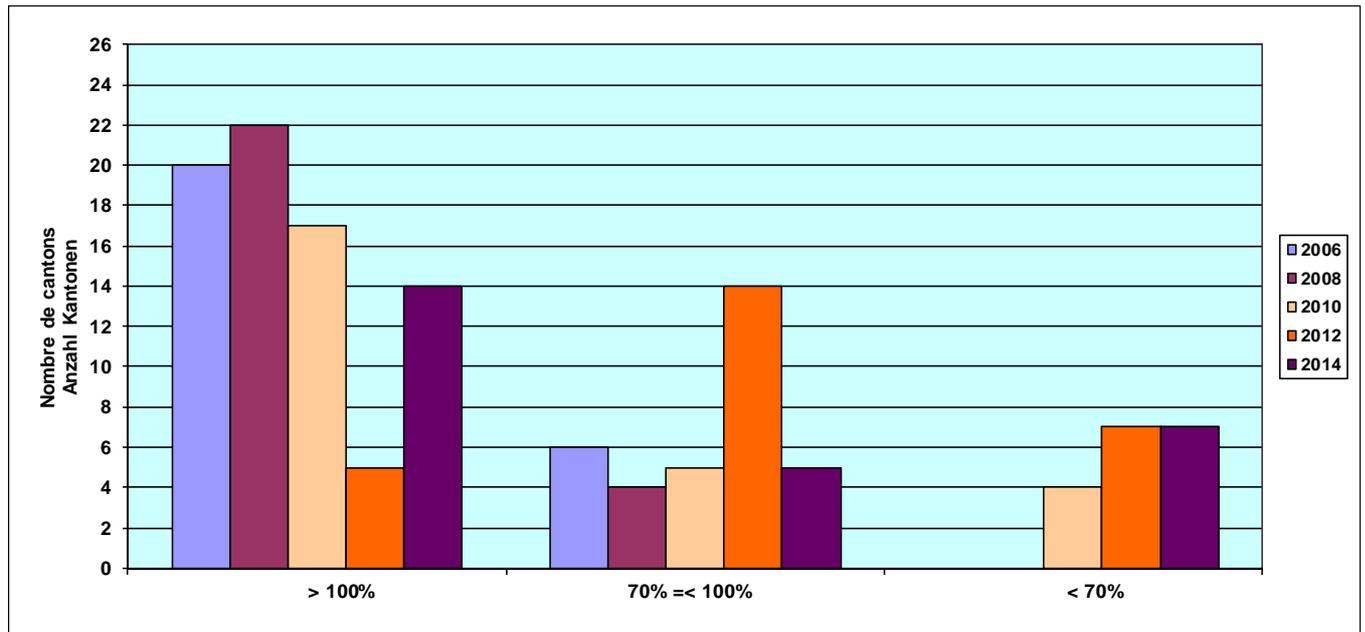
> 100 %  
70 % - 100 %  
< 70 %

ideal  
gut bis vertretbar  
problematisch

**Valeurs indicatives**

> 100 %  
70 % - 100 %  
< 70 %

idéal  
bon à acceptable  
problématique



## Selbstfinanzierungsanteil Capacité d'autofinancement

Selbstfinanzierung in Prozenten  
des Finanzertrags

L'autofinancement en pour-cent  
des revenus financiers

	2011	2012	2013	2014
Aargau	12.5	9.8	9.4	9.6
Appenzell A. Rh.	--	--	--	9.4
Appenzell I. Rh.	7.0	4.5	4.9	10.4
Basel-Landschaft	9.4	12.3	8.4	7.7
Basel-Stadt	9.2	9.7	7.3	9.2
Bern / Berne	11.1	8.5	11.2	9.1
Fribourg / Freiburg	11.3	11.2	9.5	10.6
Genève	14.2	12.2	11.2	17.1
Glarus	15.7	2.7	4.9	13.3
Graubünden	15.9	18.6	17.4	18.2
Jura	6.1	9.8	10.3	11.8
Luzern	6.4	4.8	6.8	9.7
Neuchâtel	7.2	7.4	6.4	5.4
Nidwalden	12.9	9.9	9.1	12.8
Obwalden	10.4	7.3	14.3	14.6
Schaffhausen	9.5	9.2	9.8	12.5
Schwyz	7.3	5.9	6.3	9.4
Solothurn	10.7	7.2	6.5	8.5
St. Gallen	13.5	11.8	11.0	12.5
Thurgau	11.8	11.8	12.2	11.0
Ticino	14.5	9.1	7.4	9.9
Uri	7.0	6.2	14.6	30.5
Valais / Wallis	22.9	19.7	20.7	17.8
Vaud	8.8	11.2	10.8	9.1
Zug	16.4	11.8	13.9	10.5
Zürich	8.6	8.3	9.1	7.7

**Selbstfinanzierung:** Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen und dem Bilanzfehlbetrag, zuzüglich Saldo der laufenden Rechnung, zuzüglich Einlagen in Spezialfinanzierungen, abzüglich Entnahmen aus Spezialfinanzierungen

**Finanzertrag:** Ertrag der laufenden Rechnung abzüglich Entnahmen aus Spezialfinanzierungen, durchlaufende Beiträge und interne Verrechnungen

**Autofinancement:** Les amortissements comptables du patrimoine administratif et les amortissements du découvert +/- le solde du compte de fonctionnement + les attributions aux financements spéciaux - les prélèvements sur les financements spéciaux

**Revenus financiers:** Les revenus du compte de fonctionnement, diminués des prélèvements sur les financements spéciaux, des subventions à redistribuer et des imputations internes

**Richtwerte – Selbstfinanzierungsanteil**

> 20 %	gut
10 % - 20 %	mittel
< 10 %	schwach

**Valeurs indicatives - Capacité d'autofinancement**

> 20 %	bonne
10 % - 20 %	moyenne
< 10 %	faible

• Der **Selbstfinanzierungsanteil** charakterisiert die Finanzkraft und den finanziellen Spielraum einer Gemeinde. Ein Anteil unter 10% weist auf eine schwache Investitionskraft hin. Werte über 20% sind sehr gut und bedeuten eine gute Investitionskapazität.

• La **capacité d'autofinancement** caractérise la capacité, respectivement la marge financière dont une commune dispose. Une part inférieure à 10% est l'indice d'une faible capacité d'investissement. Les valeurs supérieures à 20% sont l'indice d'une bonne capacité d'investissement.

Der Medianwert verlässt mit 10.5% die Bewertung „schwach“ der letzten beiden Jahre und ist fast wieder so hoch im 2011 (10.7%).

La valeur médiane de 10.5 % quitte l'appréciation « faible » des deux années précédentes et retrouve presque celles de 2011 (10.7%)

Mit 11.9% hält sich der Mittelwert im Bewertungsbereich „mittel“.

La moyenne de 11.9% se consolide dans l'appréciation « moyenne ».

Der Tiefstwert geht von 6.1% (2011) auf 5.4% zurück. Der Höchstwert überschreitet mit 30.5% erstmals die 30%-Marke.

La valeur extrême inférieure régresse de 6.1% (2011) à 5.4%. Avec 30.5%, celle supérieure crève pour la première fois le plafond des 30%.

Bei 14 der 25 Kantone hat sich diese Kennzahl verschlechtert.

Les communes de 14 cantons sur 25 voient l'indicateur se péjorer.

Die Zahl der Gemeinden in der Kategorie „schwach“ steigt von 11 (2011) auf 12.

Le nombre de municipalités inscrit dans la catégorie « faible » passe de 11 (2011) à 12.

Betrachtet man den analysierten Zeitraum, scheint sich diese Kennzahl positiv zu entwickeln.

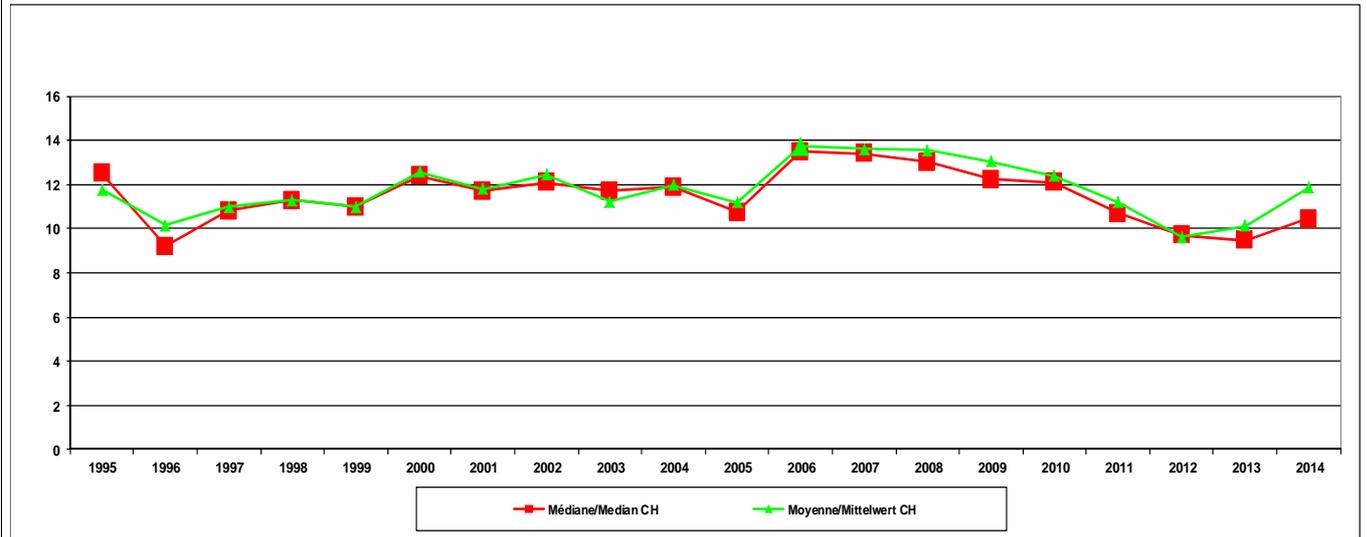
L'indicateur semble prendre la bonne route sur la période analysée.

**Selbstfinanzierungsanteil**

Median - Mittelwert

**Capacité d'autofinancement**

Médiane - Moyenne

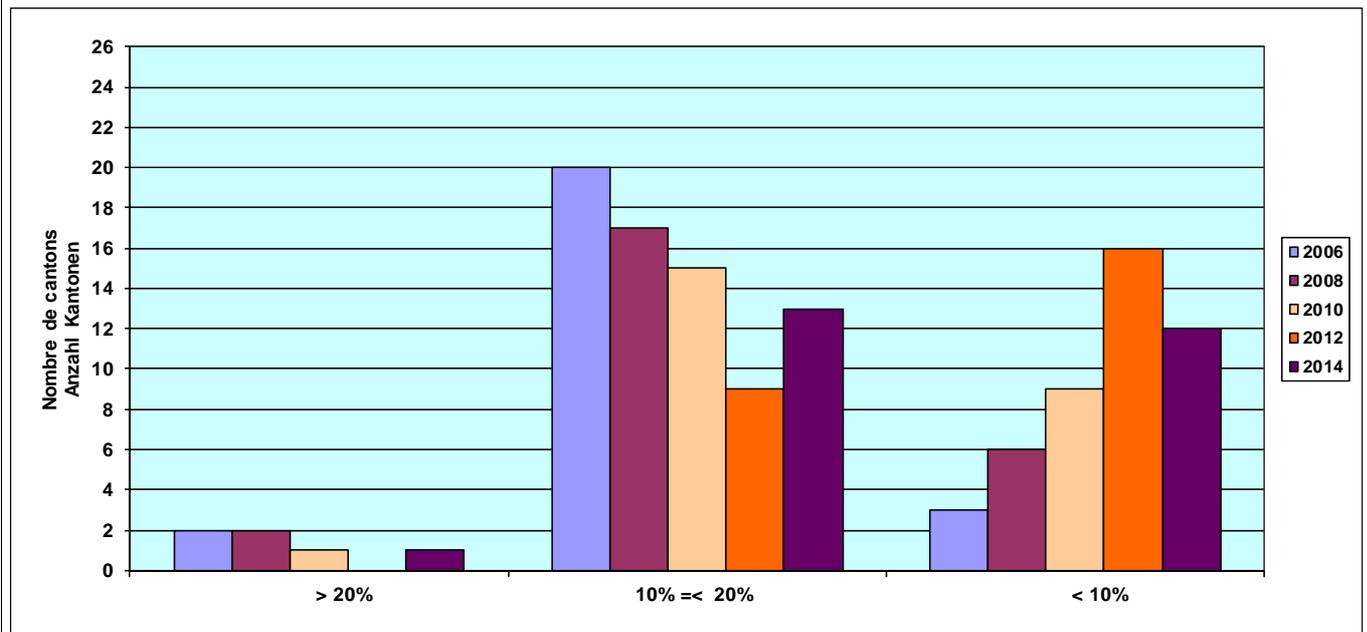


**Selbstfinanzierungsanteil**

> 20 %    gut  
 10 % - 20 %    mittel  
 < 10 %    schwach

**Capacité d'autofinancement**

> 20 %    bonne  
 10 % - 20 %    moyenne  
 < 10 %    faible



## Zinsbelastungsanteil Quotité des intérêts

Nettozinsen in Prozenten  
des Finanzertrages

Les intérêts nets en pour-cent  
des revenus financiers

	2011	2012	2013	2014
Aargau	0.6	0.5	0.3	0.3
Appenzell A. Rh.	1.0	0.8	0.8	1.0
Appenzell I. Rh.	---	---	---	---
Basel-Landschaft	-2.0	-8.2	-6.3	-3.1
Basel-Stadt	-1.8	-2.2	-7.8	-7.3
Bern / Berne	0.0	-0.6	-0.5	-0.8
Fribourg / Freiburg	1.8	1.7	1.5	1.5
Genève	-1.6	-1.8	-2.3	-2.1
Glarus	1.3	1.1	0.6	0.7
Graubünden	-3.5	-3.4	-3.4	-2.9
Jura	4.1	3.8	3.2	2.9
Luzern	-1.1	-1.2	-1.6	-1.6
Neuchâtel	-1.0	-1.8	-2.0	-2.0
Nidwalden	0.0	0.6	0.9	0.9
Obwalden	0.1	1.6	1.3	1.1
Schaffhausen	-4.0	-3.6	-3.0	-3.0
Schwyz	-0.3	-0.3	-0.7	-0.6
Solothurn	-0.4	-0.6	-0.7	-0.9
St. Gallen	-1.9	-4.6	-2.2	-2.2
Thurgau	-2.5	-2.8	-3.2	-3.1
Ticino	-1.2	-1.6	-2.1	-3.2
Uri	-1.3	0.5	0.4	0.3
Valais / Wallis	-0.3	-0.7	-0.7	-0.2
Vaud	3.0	2.9	2.4	2.3
Zug	-1.6	-0.6	-1.0	-0.3
Zürich	-0.8	-0.8	-0.6	-0.9

**Nettozinsen:** Passivzinsen abzüglich Vermögenserträge vermindert um den Aufwand für Liegenschaften des Finanzvermögens

**Finanzertrag:** Ertrag der laufenden Rechnung abzüglich Entnahmen aus Spezialfinanzierungen, durchlaufende Beiträge und interne Verrechnungen

**Intérêts nets:** Les intérêts passifs, diminués des revenus des biens, diminués eux des charges des immeubles et domaines du patrimoine financier

**Revenus financiers:** Les revenus du compte de fonctionnement, diminués des prélèvements sur les financements spéciaux, des subventions à redistribuer et des imputations internes

**Richtwerte - Zinsbelastungsanteil**

< 2 %	tief
2 % - 5 %	mittel
5 % - 8 %	hoch
> 8 %	sehr hoch

**Valeurs indicatives - Quotité des intérêts**

< 2 %	faible
2 % - 5 %	moyenne
5 % - 8 %	forte
> 8 %	très forte

• Ein **Zinsbelastungsanteil** bis 2% gilt noch als klein, ab 5% jedoch bereits als hoch und über 8% als sehr hoch.

• La **quotité des intérêts** est considérée comme faible jusqu'à 2%; dès 5%, elle est déjà élevée, et à partir de 8% elle est considérée comme très élevée.

Ein Kanton berechnet diese Kennzahl nicht.

Un canton ne calcule pas cet indicateur.

Der Medianwert bleibt mit -0.8% im negativen Bereich.

La valeur médiane avec -0.8% reste négative.

Der Mittelwert steigert sich von -0.5% auf -0.9%.

La moyenne progresse de -0.5% pour s'établir à -0.9%.

Der höchste bzw. schlechteste Wert entwickelt sich positiv von 4.1% (2011) auf 2.9%. Der tiefste verbessert sich um 3.3% Punkte auf -7.3%.

La borne supérieure qui traduit la moins bonne valeur évolue positivement de 4.1% (2011) à 2.9%. Avec -7.3%, celle inférieure se bonifie de 3.3%.

7 von 25 Kantonen verzeichnen eine Verschlechterung dieser Kennzahl.

7 cantons sur 25 voient l'indicateur se péjorer.

Die Anzahl Kantone mit einem positiven Zinsergebnis bleibt bei 16 (negativer Wert).

Le nombre de cantons qui présente un rendement positif reste à 16 (indicateur négatif).

Alle 25 Kantone, welche diese Kennzahl ermitteln, liegen im Bewertungsbereich „mittel“ bis „tief“.

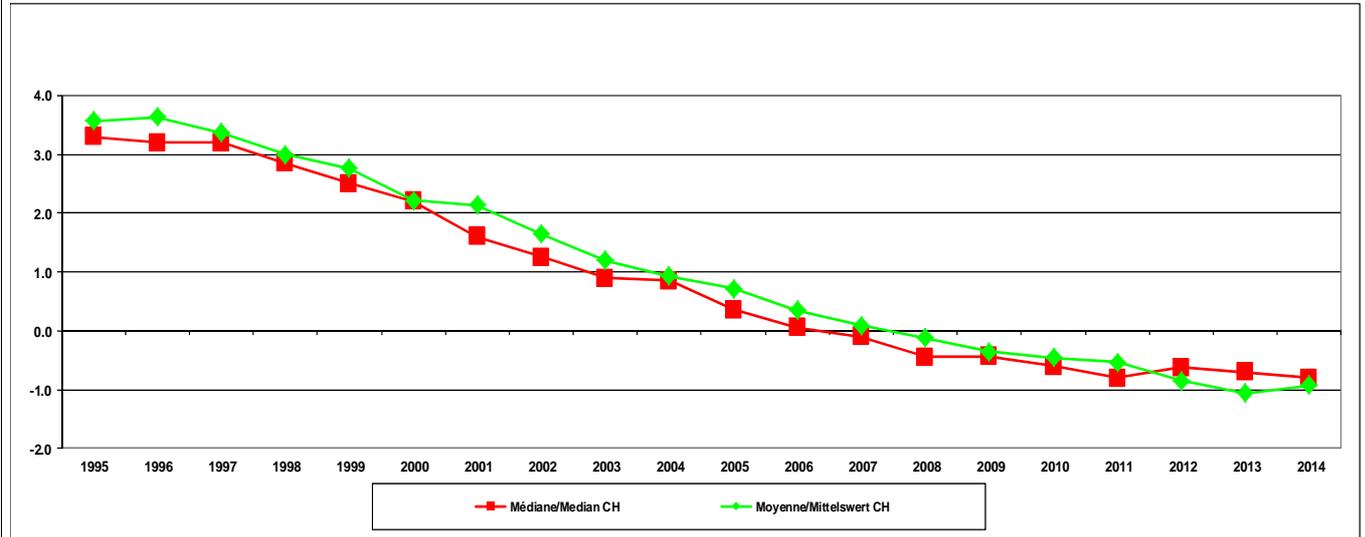
Tous les 25 cantons qui génèrent l'indicateur sont appréciés « moyen à faible ».

**Zinsbelastungsanteil**

Median - Mittelwert

**Quotité des intérêts**

Médiane - Moyenne

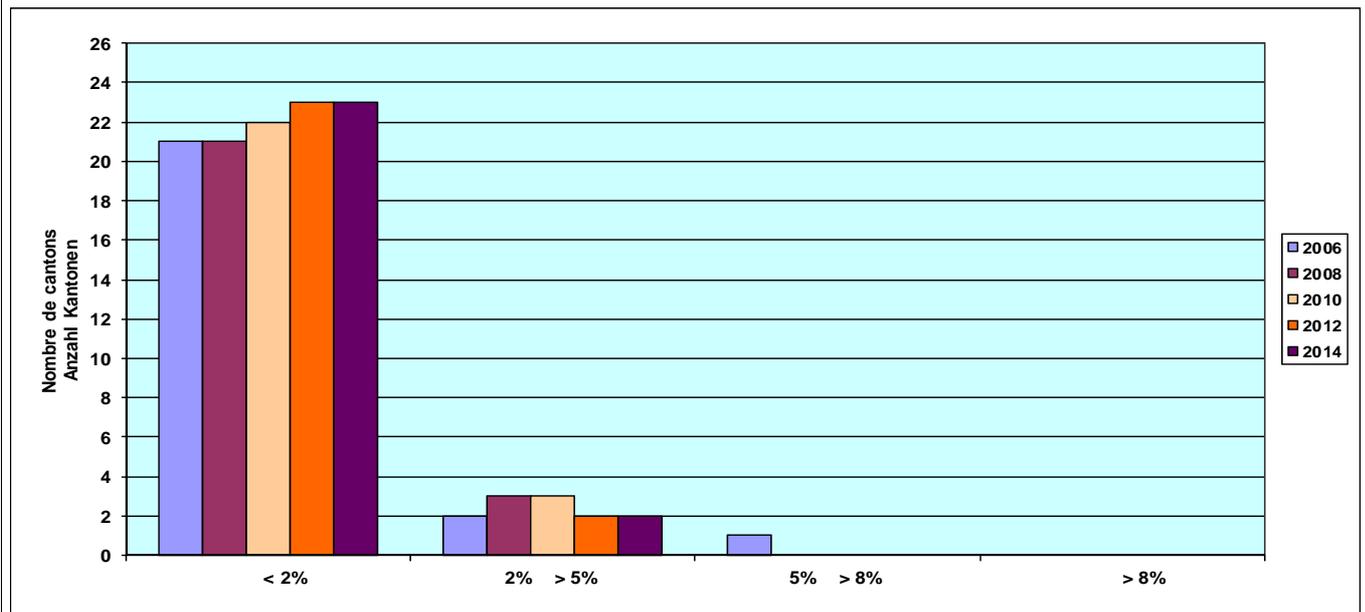


**Zinsbelastungsanteil**

< 2 %	tief
2 % - 5 %	mittel
5 % - 8 %	hoch
> 8 %	sehr hoch

**Quotité des intérêts**

< 2 %	faible
2 % - 5 %	moyenne
5 % - 8 %	forte
> 8 %	très forte



## Kapitaldienstanteil Quotité de la charge financière

Kapitaldienst in Prozenten  
des Finanzertrages

Les charges financières en pour-cent  
des revenus financiers

	2011	2012	2013	2014
Aargau	4.9	4.2	3.9	6.5
Appenzell A. Rh.	10.7	9.4	8.7	5.2
Appenzell I. Rh.	---	---	---	---
Basel-Landschaft	2.7	-3.9	-2.0	1.3
Basel-Stadt	1.9	1.0	-3.3	-2.8
Bern / Berne	5.8	5.3	5.1	5.9
Fribourg / Freiburg	6.1	5.9	5.7	5.7
Genève	9.3	8.3	7.8	7.6
Glarus	13.4	11.8	10.8	9.0
Graubünden	6.2	5.8	5.8	6.3
Jura	11.2	10.5	10.4	9.5
Luzern	2.4	2.3	1.6	1.7
Neuchâtel	4.4	3.3	3.5	4.0
Nidwalden	6.6	12.8	13.1	13.5
Obwalden	9.1	12.0	13.8	10.7
Schaffhausen	1.7	2.0	2.8	2.5
Schwyz	6.4	6.5	6.4	6.5
Solothurn	4.0	3.6	3.7	3.5
St. Gallen	7.3	4.8	6.3	6.2
Thurgau	4.7	3.2	3.0	3.3
Ticino	6.4	6.7	6.3	4.9
Uri	2.6	6.3	6.2	3.2
Valais / Wallis	---	---	---	---
Vaud	---	---	---	---
Zug	4.2	7.1	7.3	10.3
Zürich	5.6	5.4	5.7	5.8

**Kapitaldienst:** Passivzinsen und ordentliche Abschreibungen abzüglich Vermögenserträge vermindert um den Aufwand für Liegenschaften des Finanzvermögens

**Finanzertrag:** Ertrag der laufenden Rechnung abzüglich Entnahmen aus Spezialfinanzierungen, durchlaufende Beiträge und interne Verrechnungen

**Charges financières:** Les intérêts passifs et les amortissements comptables, diminués des charges des immeubles et domaines du patrimoine financier

**Revenus financiers:** Les revenus du compte de fonctionnement, diminués des prélèvements sur les financements spéciaux, des subventions à redistribuer et des imputations internes

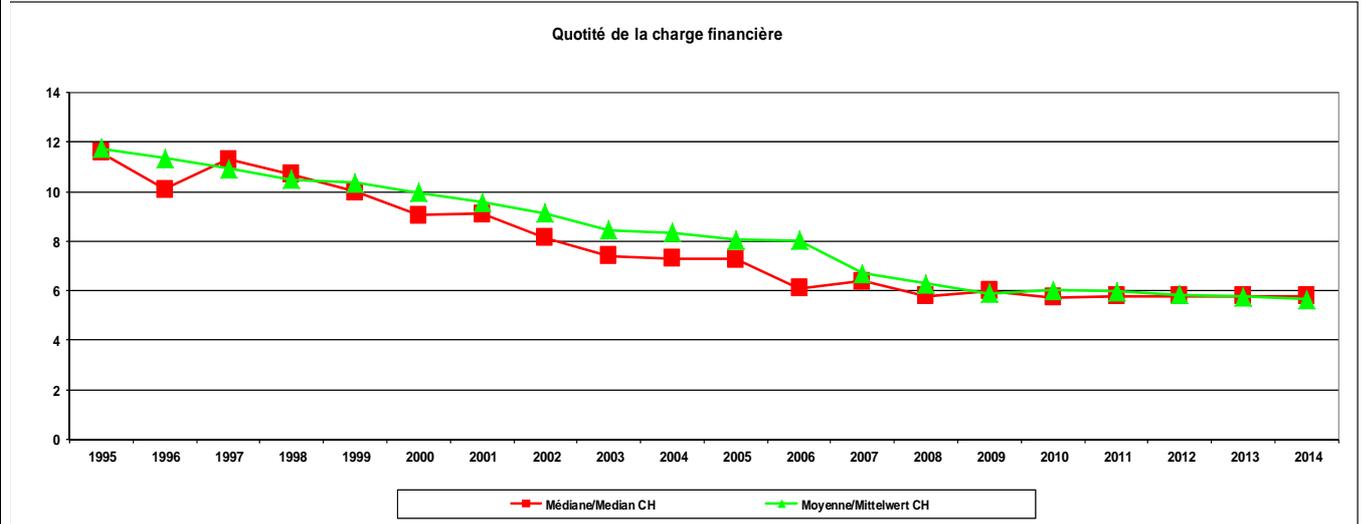
Richtwerte – Kapitaldienstanteil		Valeurs indicatives - Quotité de la charge financière	
< 5 %	tief	< 5 %	faible
5 % - 15 %	tragbar	5 % - 15 %	supportable
15 % - 25 %	hoch bis sehr hoch	15 % - 25 %	élevée à très élevée
> 25 %	kaum noch tragbar	> 25 %	à peine supportable
<ul style="list-style-type: none"> <li>Der <b>Kapitaldienstanteil</b> ist die Messgrösse für die Belastung des Haushaltes mit Kapitalkosten. Ein hoher Kapitaldienstanteil ab 15% und mehr weist auf einen hohen Abschreibungsbedarf und/oder eine hohe Verschuldung hin.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>La <b>quotité de la charge financière</b> détermine la part des charges financières induites par le service de la dette mesurée aux revenus. Une part supérieure à 15% est l'indice d'un besoin élevé au niveau des amortissements comptables et/ou d'un endettement élevé.</li> </ul>	
<p>Drei Kantone berechnen diese Kennzahl nicht.</p> <p>Der Medianwert bleibt stabil bei 5.8% und liegt 0.1% über dem Bestwert von 2010.</p> <p>Der Mittelwert liegt bei 5.7% und ist der beste Wert seit 1991.</p> <p>Der höchste bzw. schlechteste Wert liegt mit 13.5% im Rahmen der Vorjahr. Der beste Wert ist mit -2.8% zum dritten Mal in Folge im negativen Bereich.</p> <p>Bei 7 von 23 Kantonen verschlechtert sich diese Kennzahl.</p> <p>Alle 23 Kantone, welche diese Kennzahl ermitteln, liegen im Bewertungsbereich „tragbar“ bis „tief“.</p>		<p>3 cantons ne calculent pas cet indicateur.</p> <p>La valeur médiane confirme sa stabilité à 5.8% soit à 0.1% de la meilleure valeur enregistrée en 2010.</p> <p>La moyenne de 5.7% représente le meilleur résultat depuis 1991.</p> <p>La valeur extrême inférieure à 13.5% qui traduit la plus mauvaise performance s'inscrit dans la continuité des 4 exercices précédents. Avec -2.8% celle supérieure se retrouve pour la 3<sup>ème</sup> année consécutive en négatif.</p> <p>7 cantons sur 23 voient l'indicateur se péjorer.</p> <p>Tous les 23 cantons qui génèrent l'indicateur sont appréciés « supportable à faible ».</p>	

**Kapitaldienstanteil**

Median - Mittelwert

**Quotité de la charge financière**

Médiane - Moyenne

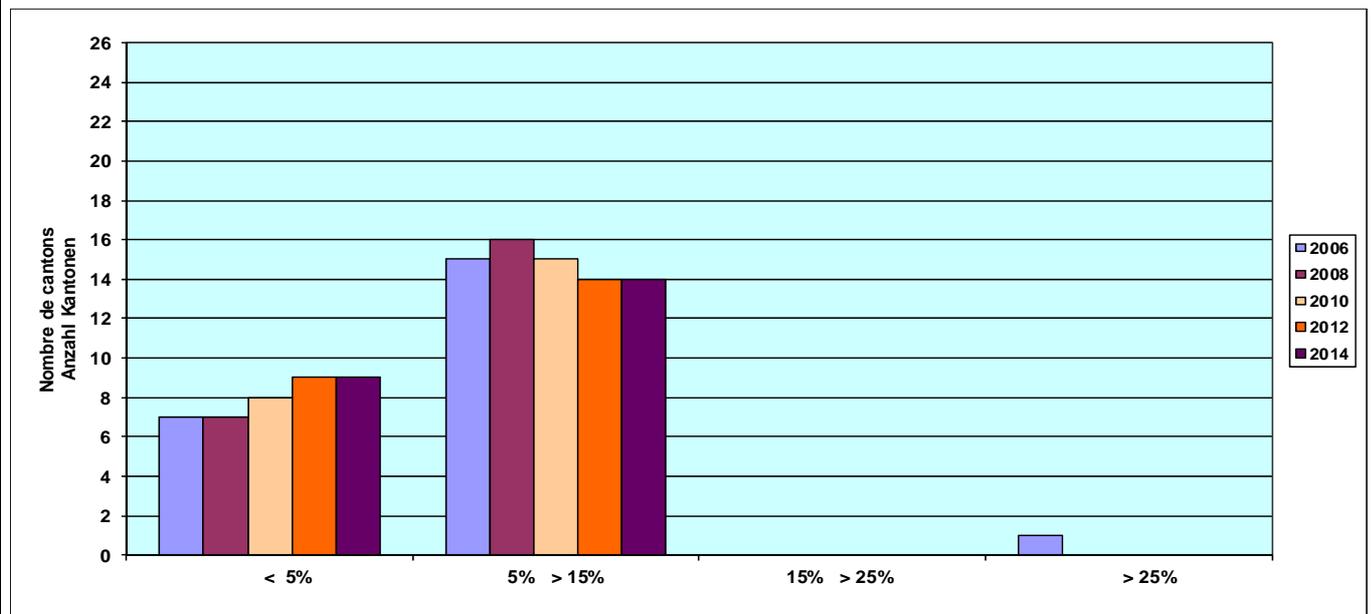


**Kapitaldienstanteil**

- < 5 %      **tief**
- 5 % - 15 %      **tragbar**
- 15 % - 25 %      **hoch bis sehr hoch**
- > 25 %      **kaum noch tragbar**

**Quotité de la charge financière**

- < 5 %      **faible**
- 5 % - 15 %      **supportable**
- 15 % - 25 %      **élevée à très élevée**
- > 25 %      **à peine supportable**



## Bruttoverschuldungsanteil Endettement brut par rapport aux revenus

Bruttoschulden (inklusive Sonderrechnungen) in  
Prozenten des Finanzertrages

Dettes brutes (y compris celles des entités particulières)  
en pour-cent du revenu financier

	2011	2012	2013	2014
Aargau	37.0	36.4	40.2	58.6
Appenzell A. Rh.	81.7	86.7	85.7	71.2
Appenzell I. Rh.	25.5	22.7	20.6	24.4
Basel-Landschaft	86.1	75.0	72.7	76.3
Basel-Stadt	107.6	133.7	189.3	182.6
Bern / Berne	94.5	93.2	93.0	61.4*
Fribourg / Freiburg	95.5	96.3	96.5	99.9
Genève	112.6	110.9	105.6	105.2
Glarus	91.6	80.1	84.3	69.8
Graubünden	86.4	84.1	80.0	78.1
Jura	192.4	186.5	181.5	172.2
Luzern	---	---	---	-
Neuchâtel	147.6	135.0	139.9	137.6
Nidwalden	---	-	77.8	87.9
Obwalden	97.1	108.5	96.0	97.8
Schaffhausen	89.3	96.4	97.0	97.1
Schwyz	38.3	41.1	40.1	46.1
Solothurn	58.5	57.8	60.8	63.9
St. Gallen	102.4	103.4	109.3	105.6
Thurgau	51.9	48.9	50.7	56.5
Ticino	134.7	144.7	151.6	158.1
Uri	89.9	98.8	90.4	51.1
Valais / Wallis	77.3	89.1	90.4	96.0
Vaud	117.5	118.1	102.9	103.3
Zug	---	37.7	33.9	29.1
Zürich	63.5	62.6	62.5	63.8

**Bruttoschulden:** Kurzfristige Schulden zuzüglich mittel- und langfristige Schulden und Schulden an Sonderrechnungen.

**Finanzertrag:** Ertrag der laufenden Rechnung abzüglich Entnahmen aus Spezialfinanzierungen, durchlaufende Beiträge und interne Verrechnungen.

**Dettes brutes:** Dettes à court terme plus dettes à moyen et à long termes et dettes des entités particulières

**Revenus financiers:** Les revenus du compte de fonctionnement, diminués des prélèvements sur les financements spéciaux, des subventions à redistribuer et des imputations internes

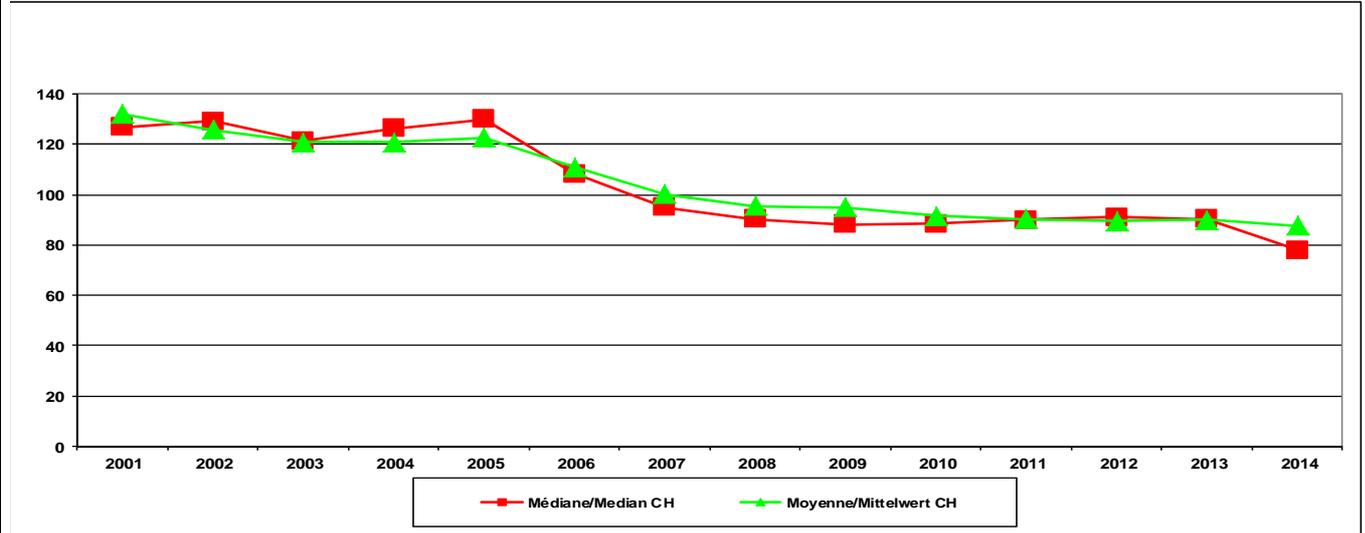
<b>Richtwerte - Bruttoverschuldungsanteil</b>  < 50 % <b>sehr gut</b> 50 % - 100 % <b>gut</b> 100 % - 150 % <b>mittel</b> 150 % - 200 % <b>schlecht</b> > 200 % <b>kritisch</b>	<b>Valeurs indicatives - dette brute sur revenus</b>  < 50 % <b>très bon</b> 50 % - 100 % <b>bon</b> 100 % - 150 % <b>moyen</b> 150 % - 200 % <b>mauvais</b> > 200 % <b>critique</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Der <b>Bruttoverschuldungsanteil</b> zeigt an, wie viele Prozente vom Finanzertrag benötigt werden, um die Bruttoschulden abzutragen.</li> </ul> <p>Die Verschuldung gilt als kritisch, wenn der Schwellenwert über 200% liegt; Werte von 100% und tiefer werden als gut eingestuft.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'<b>endettement brut par rapport aux revenus</b> mesure en pour-cent la part des revenus nécessaire à l'amortissement intégral de la dette brute.</li> </ul> <p>Un endettement supérieur à 200% est considéré comme critique ; les valeurs de 100% ou inférieures sont considérées comme bonnes.</p>
<p>Nur ein Kanton berechnet diese Kennzahl nicht.</p> <p>Mit 78.1 % verbessert sich der Medianwert, nachdem er sich zwischen 2011 und 2013 in einer engen Bandbreite um die 90% bewegte.</p> <p>Dasselbe gilt auch für den Mittelwert von 87.7%.</p> <p>Der schlechteste Wert verbessert sich leicht von 192.4% auf 182.6% und distanziert sich somit etwas weiter von der Bewertung „kritisch“. Der beste Wert wächst auf 24.4% wieder auf das Niveau von 2011, nachdem er im 2013 noch den Spitzenwert von 20.6% verzeichnen konnte.</p> <p>Bei 12 von 25 Kantonen verschlechtert sich diese Kennzahl.</p> <p>Bei 22 von 25 Kantonen fällt die Bewertung dieser Kennzahl zwischen „mittel“ und „sehr gut“ aus, d.h. der Wert liegt unter 150%.</p>	<p>1 seul canton ne calcule pas cet indicateur.</p> <p>La valeur médiane progresse à 78.1% après avoir évolué dans une marge très restreinte aux environs de 90% entre 2011 et 2013.</p> <p>La moyenne en fait de même à 87.7%.</p> <p>La borne inférieure s'améliore un peu et passe de 192.4% à 182.6%. Elle prend encore un peu plus de distance de l'appréciation « critique ». Après la meilleure valeur de 2013 (20.6%), la borne supérieure repart à la hausse (24.4%) et revient au niveau de 2011.</p> <p>12 cantons sur 25 voient l'indicateur se péjorer.</p> <p>22 cantons sur 25 génèrent un indicateur qui est apprécié entre « moyen » et « très bon », soit avec une valeur inférieure à 150%.</p>

**Bruttoverschuldungsanteil**

Median - Mittelwert

**Endettement brut par rapport aux revenus**

Médiane - Moyenne

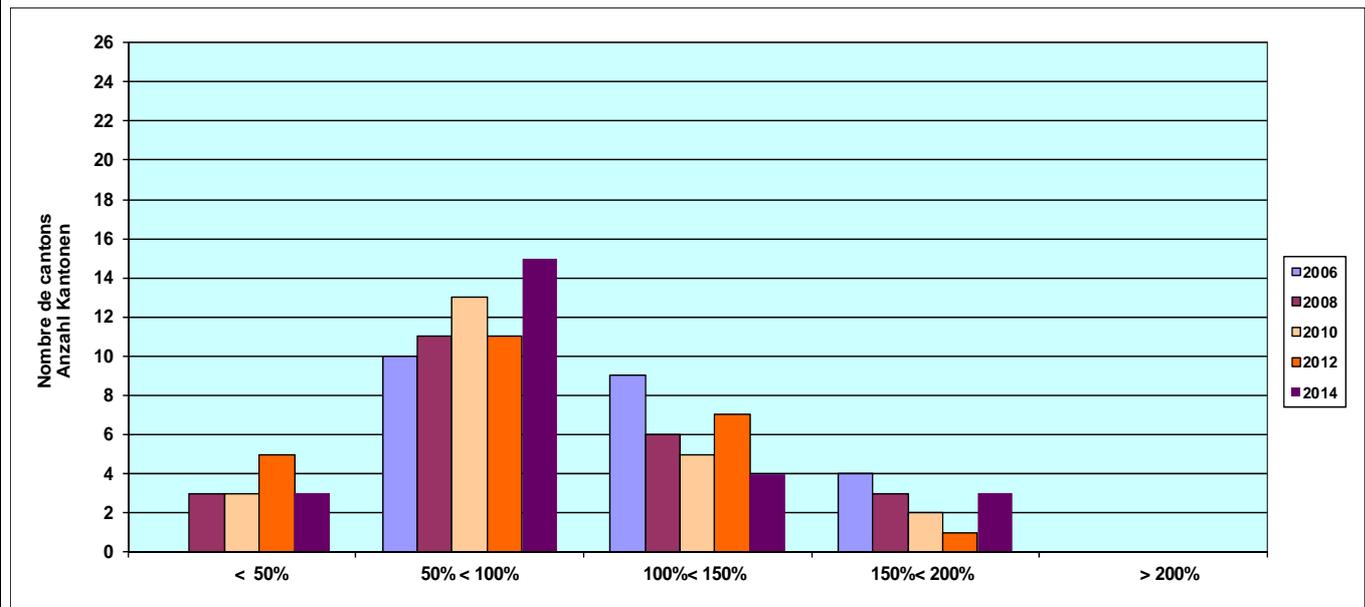


**Richtwerte - Bruttoverschuldungsanteil**

< 50 %	sehr gut
50 % - 100 %	gut
100 % - 150 %	mittel
150 % - 200 %	schlecht
> 200 %	kritisch

**Valeurs indicatives - dette brute sur revenus**

< 50 %	très bon
50 % - 100 %	bon
100 % - 150 %	moyen
150 % - 200 %	mauvais
> 200 %	critique



## Investitionsanteil Quotité d'investissement

Bruttoinvestitionen in Prozenten  
der konsolidierten Ausgaben

Investissements bruts exprimés en  
pour-cent des dépenses consolidées

	2011	2012	2013	2014
Aargau	11.9	12.9	14.2	18.4
Appenzell A. Rh.	14.2	13.9	10.4	10.5
Appenzell I. Rh.	10.7	8.9	8.1	12.4
Basel-Landschaft	11.4	13.3	9.1	11.1
Basel-Stadt	8.3	9.6	12.4	9.5
Bern / Berne	11.1	10.9	14.1	13.6
Fribourg / Freiburg	15.9	18.8	17.8	19.1
Genève	16.3	16.5	14.3	14.9
Glarus	11.5	13.3	12.3	14.8
Graubünden	23.5	23.8	23.2	24.1
Jura	---	---	---	---
Luzern	---	---	---	-
Neuchâtel	10.8	10.0	6.1	9.6
Nidwalden	20.6	12.6	13.0	19.1
Obwalden	20.8	16.6	15.7	15.3
Schaffhausen	14.0	16.7	17.4	12.4
Schwyz	14.4	13.6	13.2	13.9
Solothurn	13.3	12.3	13.1	16.2
St. Gallen	11.5	12.1	13.4	11.8
Thurgau	16.6	16.1	18.2	17.2
Ticino	16.2	16.0	17.4	17.5
Uri	12.5	11.1	11.0	20.5
Valais / Wallis	24.1	28.2	26.5	25.8
Vaud	13.0	11.0	11.8	14.3
Zug	---	27.3	14.1	11.8
Zürich	12.7	12.7	13.1	12.7

**Bruttoinvestitionen:** Total aktivierte Investitionsausgaben

**Konsolidierte Ausgaben:** Aufwand der laufenden Rechnung zuzüglich aktivierte Investitionsausgaben abzüglich harmonisierte Abschreibungen (ordentliche und zusätzliche) auf dem Verwaltungsvermögen, Abschreibungen Bilanzfehlbetrag, durchlaufende Beiträge, Einlagen in Spezialfinanzierungen und interne Verrechnungen.

**Investissement bruts:** Dépenses reportées au bilan

**Dépenses consolidées:** Charges totales du compte de fonctionnement plus les dépenses reportées au bilan, moins les dépréciations harmonisées du patrimoine administratif, les dépréciations complémentaires du patrimoine administratif, les dépréciations du découvert du bilan, les subventions redistribuées, les attributions aux financements spéciaux et les imputations internes.

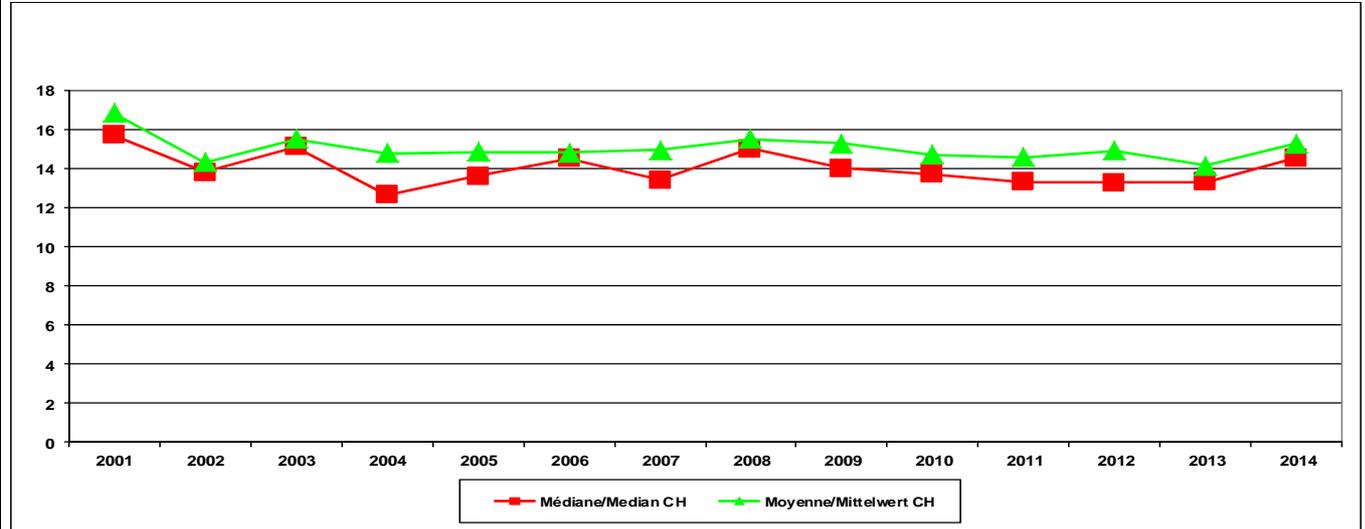
Richtwerte – Investitionsanteil Investitionstätigkeit	Valeurs indicatives - quotité d'investissement Activités d'investissements
< 10 %      schwach 10 % - 20 %      mittel 20 % - 30 %      stark > 30 %      sehr stark	< 10 %      peu importantes 10 % - 20 %      importance moyenne 20 % - 30 %      importantes > 30 %      très importantes
<ul style="list-style-type: none"> <li>Der <b>Investitionsanteil</b> zeigt die Aktivität im Bereich der Investitionen und den Einfluss auf die Nettoverschuldung. Ein Wert unter 10% weist auf eine schwache, von 10 – 20% auf eine mittlere, von 20 – 30% auf eine starke und über 30% auf eine sehr starke Investitionstätigkeit hin.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La <b>quotité d'investissement</b> mesure l'activité au niveau des investissements et son effet sur l'endettement net. Une quotité inférieure à 10% fait état d'une activité faible, celle entre 10 et 20% d'une activité moyenne, celle entre 20 et 30% d'une activité importante et, celle supérieure à 30%, d'une activité très importante au niveau des investissements.</li> </ul>
<p>Zwei Kantone berechnen diese Kennzahl nicht.</p> <p>Nach drei Jahren in Folge mit 13.3% zeigt der Medianwert mit 14.6% eine leichte Zunahme der Investitionstätigkeit.</p> <p>Dies zeigt sich ebenso beim Mittelwert, welcher von 14.6% auf 15.2% (2014) steigt.</p> <p>Im Vergleich zu 2011 erhöht sich der schlechteste Wert von 8.3% auf 9.5%, nachdem er im 2013 noch bei 6.1% lag.</p> <p>Der höchst Wert bewegt sich seit 2011 im Bereich von 24.1% bis 28.2%, was eine starke Investitionstätigkeit bedeutet. Mit 25.8% im 2014 wurde der Rekordwert von 28.2% von 2012 nicht überboten.</p> <p>8 von 24 Kantonen verzeichnen eine Abnahme der Investitionstätigkeit.</p>	<p>2 cantons ne calculent pas cet indicateur.</p> <p>Après 3 années consécutives à 13.3%, la valeur médiane de 14.6% démontre une très légère augmentation de l'activité d'investissements.</p> <p>La moyenne en fait de même dans une tranche de 14.6% à 15.3%, valeur 2014.</p> <p>La valeur extrême inférieure progresse de 8.3% à 9.5% en nette reprise par rapport à 2013 (6.1%).</p> <p>Celle supérieure se meut depuis 2011 dans la zone 24.1% à 28.2% qui signifie une importante activité d'investissements ; le record de 28.2% de 2012 n'est pas battu par l'activité 2014 de 25.8%.</p> <p>8 cantons sur 24 enregistrent une diminution de l'activité d'investissements.</p>

**Investitionsanteil**

Median - Mittelwert

**Quotité d'investissement**

Médiane - Moyenne

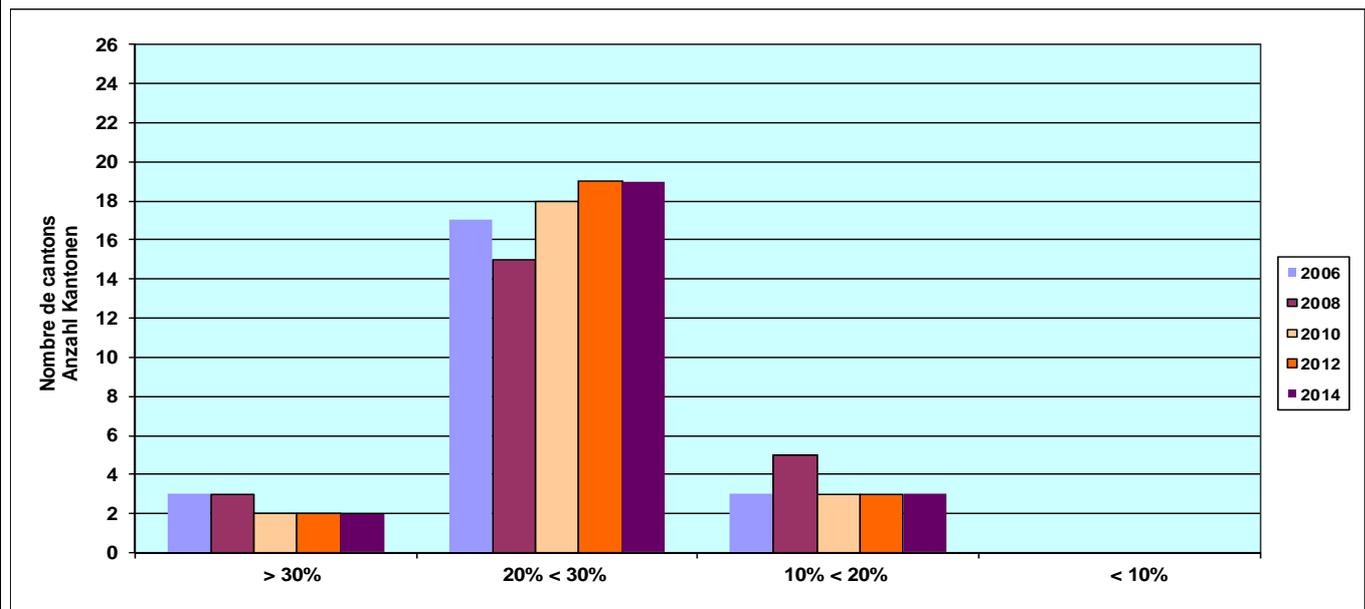


**Investitionsanteil  
Investitionstätigkeit**

< 10 %	schwach
10 % - 20 %	mittel
20 % - 30 %	stark
> 30 %	sehr stark

**Quotité d'investissement  
Activités d'investissements**

< 10 %	peu importantes
10 % - 20 %	importance moyenne
20 % - 30 %	importantes
> 30 %	très importantes



## Nettoschuld je Einwohner Endettement net par habitant

Fremdkapital abzüglich Finanzvermögen

Les engagements diminués du patrimoine financier

	2011	2012	2013	2014
Aargau	-49	39	226	-92
Appenzell A. Rh.	2'237	2'376	2'400	1'460
Appenzell I. Rh.	-1'894	-1'847	-1'870	-2'733
Basel-Landschaft	-541	-1'002	-1'167	-939
Basel-Stadt	8'916	9'914	10'448	9'944
Bern / Berne	923	876	804	859
Fribourg / Freiburg	1'603	1'525	1'504	1'756
Genève	-926	-781	-706	-947
Glarus	-1'894	-1'797	-1'740	-1'969
Graubünden	-624	-1'033	-1'314	-1'645
Jura	4'363	4'355	4'190	4'103
Luzern	2'263	2'445	2'440	2'296
Neuchâtel	3'557	3'297	3'509	3'678
Nidwalden	1'742	1'371	1'489	1'595
Obwalden	3'232	2'791	2'550	2'266
Schaffhausen	1'567	1'814	1'962	1'704
Schwyz	920	1'172	1'401	1'482
Solothurn	-17	86	287	461
St. Gallen	1'198	1'124	1'225	1'011
Thurgau	-319	-257	-131	5
Ticino	3'567	3'731	4'079	4'250
Uri	679	380	159	-751
Valais / Wallis	984	1'160	1'187	1'385
Vaud	3'025	3'350	3'248	3'348
Zug	-2'248	-2'514	-2'468	-2'242
Zürich	1'598	2'035	2'292	2'631

Nettoschuld je Einwohner in Franken  
Endettement net par habitant en francs

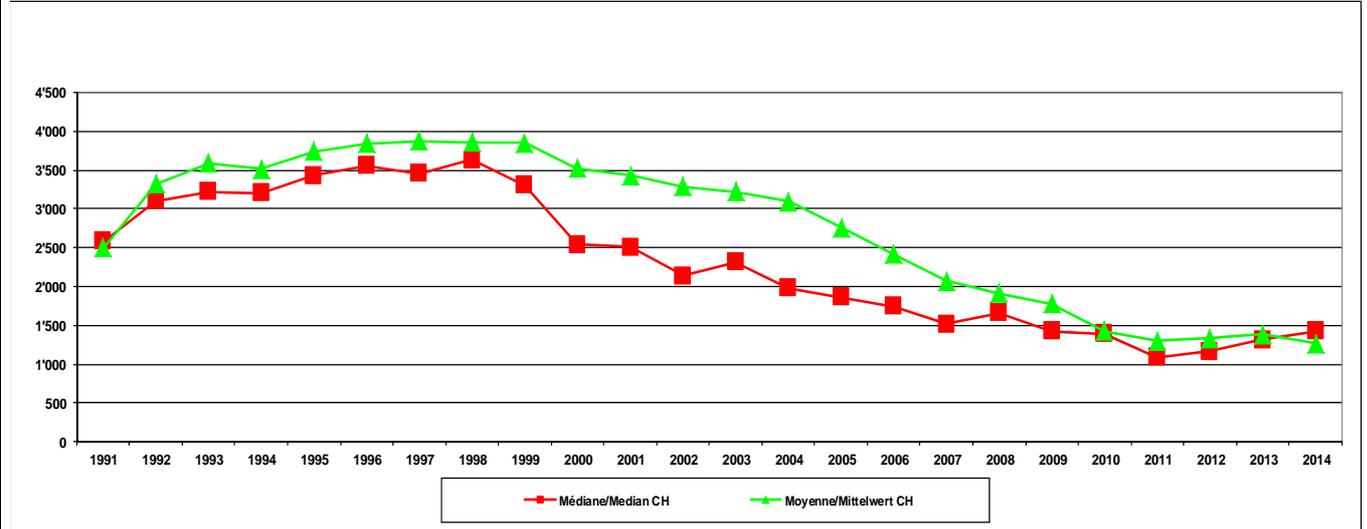
<b>Richtwerte - Nettoschuld pro Einwohner</b>  < 1'000      tief 1'000 - 3'000      mittel 3'000 - 5'000      hoch > 5'000      sehr hoch	<b>Valeurs indicatives - dette nette par habitant</b>  < 1'000      faible 1'000 - 3'000      moyen 3'000 - 5'000      haut > 5'000      très haut
<ul style="list-style-type: none"> <li>Die <b>Nettoschuld pro Einwohner</b> wird auch oft als Gradmesser für die Verschuldung verwendet. Mit über 5'000 Franken gilt diese als sehr hoch. Die Aussagekraft dieser Kennzahl hängt allerdings von der richtigen Bewertung des Finanzvermögens ab.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'<b>endettement net par habitant</b> est une donnée également utilisée pour apprécier l'endettement. La qualité de cet indicateur dépend de l'évaluation correcte du patrimoine financier. Une part de 5'000 francs est considérée comme très élevée.</li> </ul>
<p>Der Medianwert von Fr. 1'091.-- im 2011, ein Rekordtief, dürfte nur schwer zu unterbieten sein. Die Verschuldung steigt zum dritten Mal in Folge und liegt nun bei durchschnittlich Fr. 1'422.--. Sie verhält sich recht stabil im Bewertungsbereich „mittel“.</p> <p>Gegenüber 2011 ist der höchste Wert mit Fr. 9'944. -- eine Verschlechterung. Im Vergleich zu 2013 nimmt er jedoch um mehr als Fr. 500.-- ab. Der tiefste Wert stellt nicht eine Nettoschuld, sondern ein Nettovermögen dar. Auch dieser erhöht sich von Fr. 2'248.-- auf 2'733.-- und ist damit der beste je erreichte Wert.</p> <p>11 von 26 Kantonen verzeichnen eine Verminderung der Nettoschuld oder eine Zunahme des Vermögens pro Einwohner.</p> <p>Die Zahl der Kantone, welche ein Pro-Kopf-Vermögen ausweisen, pendelt sich bei 8 ein.</p>	<p>Au niveau de la médiane, le record de 2011 à Fr. 1'091.-- ne pouvait que difficilement être battu. L'endettement augmente pour la 3<sup>ème</sup> année consécutive et atteint Fr. 1'422.--, solidement classé dans l'appréciation « moyen ».</p> <p>La borne inférieure à Fr. 9'944.-- se péjore par rapport en 2011 mais en repli de plus de Fr. 500.-- par comparaison à 2013. Celle supérieure progresse également passant de Fr. 2'248.-- à Fr. 2'733.-- de...fortune par habitant, soit la meilleure valeur jamais enregistrée.</p> <p>11 cantons sur 26 enregistrent une diminution de la dette nette par habitant ou une augmentation de la fortune par habitant.</p> <p>Le nombre de cantons qui enregistre une fortune se stabilise à 8.</p>

**Nettoschuld pro Einwohner**

Median - Mittelwert

**Endettement net par habitant**

Médiane - Moyenne

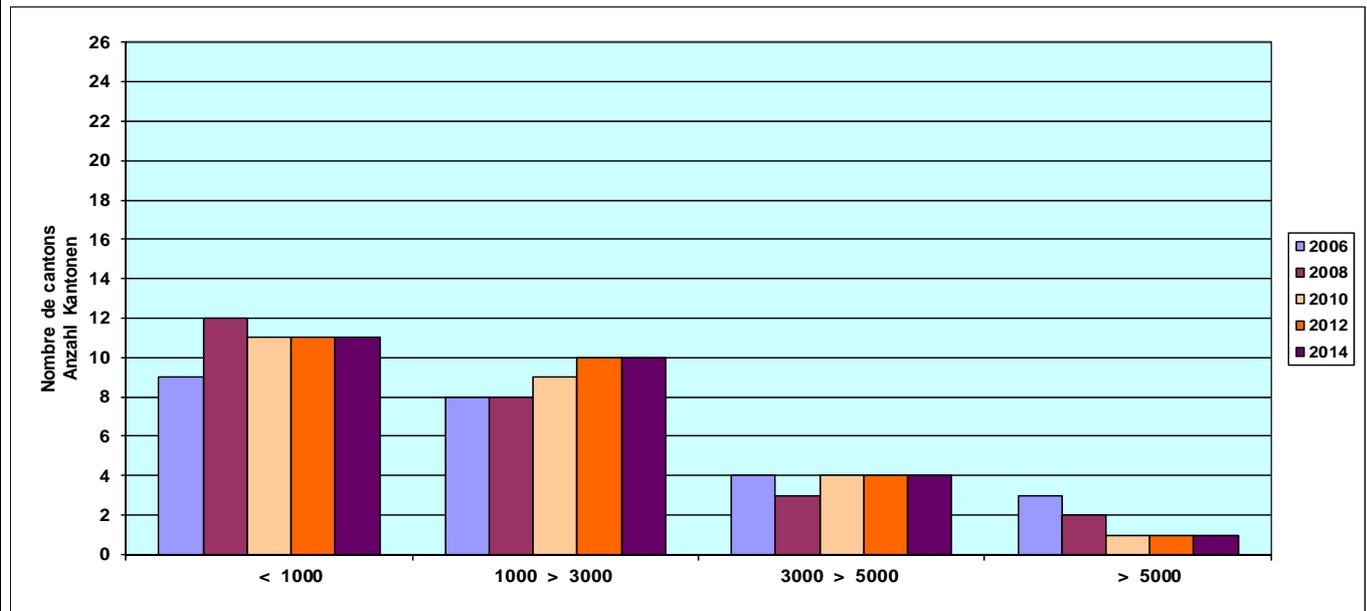


**Nettoschuld pro Einwohner**

< 1'000	tief
1'000 - 3'000	mittel
3'000 - 5'000	hoch
> 5'000	sehr hoch

**Dette nette par habitant**

< 1'000	faible
1'000 - 3'000	moyen
3'000 - 5'000	haut
> 5'000	très haut



**Öffentliche Finanzen der Schweiz 2013-2016:  
Kantone und Gemeinden im Minus**

[Bern, 24.09.2015](#) - Die öffentlichen Finanzen schliessen 2013 mit einem leichten Defizit. Kantone und Gemeinden liegen im defizitären Bereich, während die Rechnung des Bundes ausgeglichen ist und die öffentlichen Sozialversicherungen weiter mit Überschüssen schliessen. Infolge der Konjunkturabschwächung der Schweizer Wirtschaft werden die öffentlichen Haushalte voraussichtlich bis 2015 - diejenigen der Kantone und Gemeinden bis 2016 - defizitär bleiben. Aus demselben Grund dürften sowohl die Staats- wie die Fiskalquote im Jahr 2015 steigen. Dies zeigen die neuen Zahlen der Finanzstatistik.

**Finances publiques suisses de 2013 à 2016:  
cantons et communes dans le rouge.**

[Berne, 24.09.2015](#) - Les administrations publiques clôturent leurs comptes 2013 sur un léger déficit. Les comptes des cantons et des communes sont négatifs, alors que le compte de la Confédération est équilibré et celui des assurances sociales reste positif. En raison du ralentissement conjoncturel de l'économie suisse, le compte des administrations publiques restera probablement négatif jusqu'en 2015, ceux des cantons et des communes devraient le rester jusqu'en 2016. Pour la même raison, la quote-part de l'Etat et la quote-part fiscale devraient augmenter en 2015. C'est ce qu'indiquent les nouveaux chiffres de la statistique financière..

## Neues aus den Kantonen

- Gesetze, Verordnungen, Kreisschreiben, Entscheide  
- Literatur, Kurse, aktuelle Publikationen

## Nouveautés cantonales

- Lois, ordonnances, circulaires, décisions fondamentales  
- Littérature, cours, publications récentes



01.01.2015 - 31.12.2015

### Aargau



#### Gesetze, Verordnungen, Kreisschreiben, Entscheide

- a) Gemeindegesetz, Verordnung :  
Teilrevision Gemeindegesetz, SAR 171.100, in Kraft seit 1.1.14  
Finanzverordnung, SAR 617.113, in Kraft seit 1.1.14
- b) Finanzausgleichsgesetz : in Bearbeitung: Gesetz über die Aufgabenteilung Kanton-Gemeinden sowie die Neuordnung des Finanzausgleichs: siehe: [www.ag.ch/alv](http://www.ag.ch/alv)

### Appenzell I. Rh.



#### Gesetze, Verordnungen, Kreisschreiben, Entscheide

- b) Finanzausgleichsgesetz : Standeskommissionsbeschluss über die Rechnungslegung vom 22. Oktober 2013
- d) HRM2 : Seit dem 1. Januar 2015 produktiv im Einsatz

Der hohe Selbstfinanzierungsgrad von 534% in der Verwaltungsrechnung 2014 erklärt sich mit dem Übergang zu HRM2, wo der Kanton im letzten Jahr unter HRM1 sämtliche Restbuchwerte in der Anlagenbuchhaltung total abschrieb. Dies wurde durch die Auflösung nicht mehr benötigter Vorfinanzierungen möglich.

### Appenzell A. Rh.



#### Gesetze, Verordnungen, Kreisschreiben, Entscheide

- d) HRM2 : Finanzhaushaltsgesetz (FHG; bGS 612.0), ab 1. Januar 2014 in Kraft

**Basel-Landschaft Gesetze, Verordnungen, Kreisschreiben, Entscheide**



- a) Gemeindegesetz, Verordnung: Keine Neuerungen.
- b) Finanzausgleichsgesetz: Das Finanzausgleichsgesetz wurde per 1.1.2016 revidiert:
  - 1. Die Zusatzbeiträge (zusätzliche Beiträge an die 36 finanzschwächsten Gemeinden) wurden abgeschafft.
  - 2. Beim horizontalen Ressourcenausgleich wurden die Gebergemeinden entlastet (neu müssen von einem Franken zusätzlicher Steuerkraft maximal 60 Rappen anstatt bisher 80 Rappen abgeliefert werden).
  - 3. Die kumulierte Sonderlastenabgeltung (nicht transparente Abgeltung an fast alle Gemeinden mit Lasten in diversen Bereichen) wurde abgeschafft.
  - 4. Die bestehende Lastenabgeltung Bildung wurde um das Element der «Last der Weite» ergänzt.
  - 5. Die bestehende Lastenabgeltung Bildung in Bezug auf die Gewichtung der Schülerzahl wurde verbessert.
  - 6. Es wurde ein Topfbetrag für den vom Kanton finanzierten Lastenausgleich eingeführt (bis anhin war der Gesamtbetrag abhängig von der Verteilung der Lasten unter den Gemeinden).
  - 7. Zur Abfederung des Übergangs werden während 4 Jahren abgestufte Übergangsbeiträge an die Gemeinden mit zukünftig einem geringeren Finanzausgleich gewährt.
- c) Fusionsgesetz: Kein Fusionsgesetz, aber ein so genanntes Gemeinderegionengesetz, welches u.a. die Einführung von Regionalkonferenzen vorsieht. Dieses wird im Februar 2016 an den Landrat überwiesen.

**Weitere Bemerkungen und Hinweise**

Die Finanzkennzahlen entsprechen ab 2014 genau den Definitionen des HRM2-Handbuches

**Bern**



**Gesetze, Verordnungen, Kreisschreiben, Entscheide**

- a) Loi et ordonnance sur les communes :
  - Teilrevision GV, welche voraussichtlich per 01. Juli 2016 in Kraft tritt:
    - Art 78 Ziffer 4 GV bestimmt, was als ausserordentlicher Aufwand und Ertrag gilt. Ergänzt wird dies um die Abtragung des Bilanzfehlbetrags.
    - Art 81 Ziffer 3 GV: Liegenschaften des Finanzvermögens werden neu **mindestens** alle 5 Jahre neu bewertet (statt einfach nur alle 5 Jahre).
    - Art. 84 und 85 GV regeln die Bildung und Auflösung von zusätzlichen Abschreibungen.
    - Anhang 2 GV: Die Tabelle der Anlagekategorien und Nutzungsdauern wurde verfeinert.
- d) MCH2 : HRM2 : Die Einführung bei den Einwohnergemeinden erfolgt per 1.1.2016. Die Mitarbeitenden der Verwaltung sowie die Behördenmitglieder wurden im 2015 umfassend geschult mit Easy-Learn (Basisschulung) und Präsenz-Kursen (Praxisschulung)

## Kurse/Publikationen

Alle Informationen auf [www.be.ch/hrm2](http://www.be.ch/hrm2)

## Weitere Bemerkungen und Hinweise

Hinweis zu den Finanzkennzahlen 2014: Die Ergebnisse der 10 Testgemeinden sind nicht berücksichtigt.

\*Bemerkung zum Bruttoverschuldungsanteil 2014: Im 2014 war Bern eine Testgemeinde. In den Vorjahren beeinflussten die Zahlen der Stadt Bern den Mittelwert stark. Bei der Stadt Bern sind in den Bruttoschulden auch die Anleihen für die Anstalten (beispielsweise BernMobil) enthalten. Da die Anstalten jedoch nicht konsolidiert werden, sind deren Erträge im Finanzertrag nicht berücksichtigt. Ohne diese systembedingte Verzerrung würde der Wert der Stadt Bern tiefer liegen. Zum Vergleich: Ohne die Stadt Bern liegt der Mittelwert 2013 bei 55.8%

Fusionen : Die Zahl der Gemeinden hat sich infolge von Fusionen im 2015 von 362 auf 356 reduziert.

## Fribourg



## Lois, ordonnances, circulaires, décisions fondamentales

### Loi sur la péréquation financière

Conformément à l'article 20 de la loi sur la péréquation financière intercommunale (LPFI) (RSF 142.1), les travaux de la première évaluation du système a abouti à un rapport du groupe de travail qui accompagnait les travaux d'expert. Le rapport sera transmis au Conseil d'État pour validation et modifications éventuelles de la LPFI.

Informations complémentaires : [www.fr.ch/scom](http://www.fr.ch/scom), rubrique *Péréquation financière*

### MCH2

Le Comité de pilotage MCH2, chargé d'accompagner les travaux de mise en œuvre du modèle comptable harmonisé pour les collectivités publiques locales et de l'élaboration de la loi sur les finances communales, a démarré ses travaux en novembre 2015. L'implémentation des normes MCH2 dans les communes, associations de communes et établissements communaux devrait intervenir au plus tôt en 2020.

## Publications

info'SCom 10/2015 : Modifications récentes de la loi sur les communes (LCo) et son règlement d'exécution (RELCo)

info'SCom 11/2015 : La péréquation financière intercommunale pour l'année 2016

Informations complémentaires : [www.fr.ch/scom](http://www.fr.ch/scom), rubrique *info'SCom*

### **Autres informations et remarques**

Au 1<sup>er</sup> janvier 2015, le canton de Fribourg compte 163 communes ; au 1<sup>er</sup> janvier 2016, il en comptera 150.

Informations complémentaires : [www.fr.ch/scom](http://www.fr.ch/scom), rubrique *Fusions de communes*

## **Freiburg**

### **Gesetze, Verordnungen, Kreisschreiben, Entscheide**

Gesetz über den interkommunalen Finanzausgleich

Gemäss Artikel 20 des Gesetzes über den interkommunalen Finanzausgleich (IFAG) (SGF 142.1), mündeten die Arbeiten der ersten Evaluation der Wirksamkeit des Systems in einem Bericht der Arbeitsgruppe, welche die Arbeiten des Experten begleitete. Der Bericht wird dem Staatsrat zur Genehmigung und Einleitung allfälliger Änderungen des IFAG überwiesen.

Weitere Informationen: [www.fr.ch/gema](http://www.fr.ch/gema), Rubrik *Finanzausgleich*

HRM2

Der Lenkungsausschuss HRM2, der mit der Begleitung der Arbeiten zur Einführung des harmonisierten Rechnungsmodells für die öffentlichen Körperschaften und der Erarbeitung des Gesetzes über die Gemeindefinanzen beauftragt wurde, hat seine Tätigkeit im November 2015 aufgenommen. Die Umsetzung der Normen von HRM2 in den Gemeinden, Gemeindeverbänden und Gemeindeanstalten wird frühestens 2020 erfolgen.

### **Publikationen**

info'GemA 10/2015: Neueste Änderungen im Gesetz über die Gemeinden (GG) und dem Ausführungsreglement dazu (ARGG)

info'GemA 11/2015: Der interkommunale Finanzausgleich im Jahr 2016

Weitere Informationen: [www.fr.ch/gema](http://www.fr.ch/gema), Rubrik *info'GemA*

### **Weitere Bemerkungen und Hinweise**

Am 1. Januar 2015 zählte der Kanton Freiburg 163 Gemeinden. Im Jahr 2016 wird er noch 150 Gemeinden zählen.

Weitere Informationen: [www.fr.ch/gema](http://www.fr.ch/gema), Rubrik *Gemeindefusionen*

Genève



Lois, ordonnances, circulaires, décisions fondamentales

a) La loi sur l'administration des communes (LAC) offre depuis 2015 la possibilité aux communes genevoises de créer des communautés de communes. Grâce à cette nouvelle structure intercommunale, les communes pourront transférer une partie de leurs compétences à une communauté de communes pour des politiques publiques entières. Pour plus d'information : [http://www.ge.ch/conseil\\_etat/2013-2018/ppresse/20150128.asp](http://www.ge.ch/conseil_etat/2013-2018/ppresse/20150128.asp).

Des dispositions ont été ajoutées au règlement d'application de la LAC (RAC) quant à la réglementation des douzièmes provisionnels. Celles-ci sont les suivantes :

**Art. 29A Douzièmes provisionnels**

<sup>1</sup> Lorsque le budget de fonctionnement n'est pas approuvé par le conseil municipal avant le 31 décembre, les charges de fonctionnement sont engagées sur la base et en proportion des montants figurant au budget de l'année précédente.

<sup>2</sup> L'ensemble des natures budgétaires constitue le périmètre d'application des douzièmes provisionnels, à l'exception :

- a) des engagements découlant des dispositions du droit fédéral et du droit cantonal;
- b) des subventions aux personnes physiques faisant l'objet d'une loi de portée générale;
- c) des accords internationaux ou intercantonaux;
- d) des provisions, des dépréciations d'actifs et des amortissements;
- e) des intérêts financiers;
- f) des autres charges découlant de l'application des normes comptables.

<sup>3</sup> Les crédits supplémentaires de l'année précédente sont ajoutés aux crédits budgétaires de l'année pour toutes les natures du périmètre d'application.

<sup>4</sup> Les dépassements de budgets attribués sous forme de douzièmes provisionnels doivent faire l'objet d'une autorisation du conseil municipal ou de la commission des finances.

**Art. 29B Exécution budgétaire sous le régime des douzièmes provisionnels**

<sup>1</sup> Le conseil administratif ou le maire peut engager les montants relevant de l'accomplissement de son activité ordinaire en respectant les budgets mensuels provisoires prévus.

<sup>2</sup> Tout dépassement des budgets attribués sous forme de douzièmes provisionnels doit faire l'objet d'une autorisation de crédit supplémentaire, en application du présent règlement.

**Art. 29C(20) Vote du budget**

<sup>1</sup> Le vote du budget par le conseil municipal rend caduc le budget temporaire construit sur le principe des douzièmes provisionnels.

<sup>2</sup> Les crédits supplémentaires octroyés sont annulés à la fin de la période des douzièmes provisionnels.

b) Loi sur la péréquation financière :

Un avant-projet de loi réformant la péréquation financière intercommunale est actuellement à l'étude. Cet avant-projet vise à simplifier et à amplifier les mécanismes de redistribution entre les communes genevoises et permettrait de supprimer des effets pervers du système actuel en matière de développement urbanistique.

c) Loi sur les fusions :  
 Un projet de loi sur les fusions a été transmis à l'Association des communes genevoises pour préavis.  
 L'élaboration de ce projet de loi fait suite à l'adoption des articles suivants (nouveaux) dans la nouvelle Constitution cantonale :

### **Section 2 Fusion, division et réorganisation**

#### **Art. 138 Principes**

<sup>1</sup> Le canton encourage et facilite la fusion de communes.

<sup>2</sup> A cet effet, il prend des mesures incitatives, notamment financières.

#### **Art. 139 Procédure**

<sup>1</sup> Une fusion peut être proposée par les autorités communales, par une initiative populaire ou par le canton.

<sup>2</sup> La fusion, la division et la réorganisation de communes sont soumises à l'approbation du corps électoral de chaque commune concernée. La majorité dans chaque commune est requise.

d) MCH2 :

Un projet de modification de la LAC a été validé par le Conseil d'Etat (point de presse du 9 décembre 2015, [http://www.ge.ch/conseil\\_etat/2013-2018/ppresse/20151209.asp](http://www.ge.ch/conseil_etat/2013-2018/ppresse/20151209.asp) ).

Ce projet a été soumis au Grand Conseil pour approbation. Il a pour but d'intégrer le MCH2 dans les communes genevoises mais également d'introduire trois nouveautés importantes, soit l'élaboration obligatoire d'un plan financier quadriennal, la nécessité pour les communes de plus de 50'000 habitants de se doter d'un service d'audit interne et l'obligation de mettre en place un système de contrôle interne proportionné. La mise en œuvre du MCH2 auprès des communes genevoises est prévue pour les budgets 2018. Un manuel de comptabilité publique MCH2 a l'attention des communes genevoises est en cours de rédaction. Il devrait être disponible dans le courant du 1<sup>er</sup> semestre 2016.

### **Cours / publications**

Plusieurs données sont publiées sur le site du service de surveillance des communes. En effet, les informations financières des dix dernières années, concernant les budgets, les comptes, la fiscalité, les statistiques et les données générales des communes sont accessibles, directement à l'écran, par commune et par année, ou dans leur globalité, par téléchargement des documents complets. Les brochures des statistiques annuelles ainsi que des indicateurs annuels y sont également disponibles.

### **Graubünden**



### **Gesetze, Verordnungen, Kreisschreiben, Entscheide**

b) Finanzausgleichsgesetz : Neuer Finanzausgleich ab 1. Januar 2016 (Totalrevision Finanzausgleichsgesetz)

d) HRM2 : Bündner Gemeinden haben Frist bis 2018 – rund 30 Gemeinden haben bereits umgestellt

Gesetzliche Grundlagen, Praxisempfehlungen, Vorlagen, etc. auf [www.afg.gr.ch](http://www.afg.gr.ch)

### Weitere Bemerkungen und Hinweise

Neue Finanzaufsicht ab 1. Januar 2016 (Verordnung zur Finanzaufsicht über die Gemeinden)

114 Gemeinden per 1. Januar 2016 (Vorjahr 125 Gemeinden)

#### Jura



#### Cours / publications

Publication du rapport sur les finances communales 2013 en avril 2015

#### Luzern



#### Gesetze, Verordnungen, Kreisschreiben, Entscheide

d) HRM2 für Gemeinden erstmals ab 01.01.2019

#### Literatur, Kurse, aktuelle Publikationen

HRM2 / Botschaft zum Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden, Beratung im Kantonsrat am 20. Juni 2016

[http://www.lu.ch/downloads/lu/kr/botschaften/2015-2019/b\\_014.pdf](http://www.lu.ch/downloads/lu/kr/botschaften/2015-2019/b_014.pdf)

#### Neuchâtel



#### Lois, ordonnances, circulaires, décisions fondamentales

- a) Loi et ordonnance sur les communes : Le Conseil d'Etat a délégué un administrateur chargé de gérer la Commune de Brot-Dessous en 2015, après que la Commune a été incapable de pourvoir ses autorités communales, en particulier exécutives. Un projet de fusion de cette minuscule commune – 100 habitants – avec la Commune voisine de Rochefort a abouti le 29 novembre dernier et la gestion directe par l'Etat de cette minuscule Commune prendra donc fin le 31 décembre 2015.
- b) Loi sur la péréquation financière : Réforme du volet structurel de la péréquation des charges en cours.
- c) Loi sur les fusions : Par une modification de la loi sur les droits politiques (LDP), le Grand Conseil a facilité l'avènement des projets de fusions de communes prêt à aboutir en année d'élections communales. De plus, par disposition réglementaire, le Conseil d'Etat a prorogé le dispositif généreux d'aide aux fusions de communes jusqu'à fin 2016. Ainsi, c'est une aide pouvant s'élever à CHF 800/ habitant de commune fusionnée dans un plafond de 2500 habitants (5000 pour les Villes) qui sera versée aux projets de fusions de communes avalisés par la population d'ici au 31 décembre 2016.

d) MCH2 : Une directive aux organes de révision des comptes communaux – prévoyant des procédures convenues et des recommandations d'application - sera prise par le département cette année encore. Pour rappel, un contrôle restreint au sens des NAS au minimum est imposé jusqu'en 2016, ensuite un contrôle ordinaire sera imposé dès l'exercice 2017. Plusieurs communes ont passé au plan comptable MCH2 avec l'aide du logiciel ABACUS en 2015, dont la Ville de Neuchâtel. D'autres suivront en 2016 et le reste des communes en 2017.

**Autres informations et remarques à ce sujet**

Un volet communal d'un projet d'assainissement des finances de l'Etat a été élaboré par le Conseil d'Etat en 2015 dans le respect des prérogatives des communes en supprimant pour le budget 2016 les subventions de l'Etat de domaines dont la responsabilité incombe aux communes – directions d'écoles de l'enseignement obligatoire, transports scolaires, constructions scolaires , lecture publique notamment et en partageant le rabais d'impôt avec les communes. Cette dernière mesure n'a pas été approuvée par le Parlement.

Le gouvernement neuchâtelois n'a pas imposé aux communes de provisionner les montants nécessaires au passage de 80 à 100% du degré de couverture de la caisse de pensions de la fonction publique, malgré l'exigence de la loi postulant l'exigence de passer au principe de cotisation dès que le degré de couverture aura atteint le taux de 80%, mais au plus tard en 2039. Les organes de révision ont annoncé vouloir émettre une réserve y relative dans le cadre de la révision des comptes.

**Schaffhausen**



**Gesetze, Verordnungen, Kreisschreiben, Entscheide**

a) Gemeindegesetz, Verordnung: Gemeindegesetz wird überarbeitet als Auswirkung des neuen Finanzhaushaltgesetzes welches aktuell in Überarbeitung ist.

**Weitere Bemerkungen und Hinweise**

Im Frühjahr 2016 stimmt das Schaffhauser Volk darüber ab, ob eine Strukturreform (Zusammenlegung von Gemeinden) gewünscht ist und wenn ja, welches Modell.

Modell A: Wenige leistungsfähige Gemeinden - angepasste kantonale Verwaltung

Modell B: Aufhebung der Gemeinden - eine kantonale Verwaltung

**Schwyz**



**Gesetze, Verordnungen, Kreisschreiben, Entscheide**

d) HRM2 : Auftragserteilung durch den Regierungsrat (Einführung zirka 2020)

**Solothurn**



**Gesetze, Verordnungen, Kreisschreiben, Entscheide**

Neuer Finanz- und Lastenausgleich: Inkraftsetzung 1.1.2016.  
[www.nfa.so.ch](http://www.nfa.so.ch)

Flächendeckende Einführung HRM2 bei den Einwohnergemeinden  
 Anpassung Gemeindegesetz per 1.1.2016  
[www.hrm2-gemeinden.so.ch](http://www.hrm2-gemeinden.so.ch)

Neuer Finanzausgleich Kirchen SO.  
 Vorstudie und Erarbeitung Hautstudie im 2016  
[www.nfa.kirchen.so](http://www.nfa.kirchen.so)

**St. Gallen**



**Gesetze, Verordnungen, Kreisschreiben, Entscheide**

a) Gemeindegesetz, Verordnung: Das Rechnungsmodell der St.Galler Gemeinden (RMSG) ist derzeit im Gesetzgebungsprozess und wird im Jahr 2016 durch den Kantonsrat St.Gallen beraten. Voraussichtlich wird RMSG auf das Jahr 2018 eingeführt.

d) HRM2 : (siehe Gemeindegesetz)

**Literatur, Kurse, aktuelle Publikationen**

An diversen IKS-Infoveranstaltungen wurden Vertreterinnen und Vertreter aus Behörden und Verwaltung der St.Galler Gemeinden und Zweckverbände über die ersten Praxis-Erfahrungen seit der Einführung und dem Einsatz des IKS orientiert.

Die Unterlagen zu den Veranstaltungen stehen unter nachstehendem Link zur Verfügung.

[http://www.gemeinden.sg.ch/home/kurse\\_weiterbildung/iks-infoveranstaltungen-2015.html](http://www.gemeinden.sg.ch/home/kurse_weiterbildung/iks-infoveranstaltungen-2015.html)

**Thurgau**



**Gesetze, Verordnungen, Kreisschreiben, Entscheide**

b) Finanzausgleichsgesetz : Richtlinie zum Verzichtsausgleich ([www.finanzverwaltung.tg.ch](http://www.finanzverwaltung.tg.ch) → Finanzausgleich Gemeinden → Rechtsgrundlagen)

**Weitere Bemerkungen und Hinweise**

(Ab 2014 reduzieren sich die HRM1-Gemeinden jährlich; 2014 sind noch 71 HRM1-Gemeinden zu verzeichnen; Für die 9 HRM2-Gemeinden des Jahres 2014 wird ein separater Fragebogen ausgefüllt; es handelt sich wie bisher vorwiegend um Kennzahlen des steuerfinanzierten Gemeindehaushaltes).

Die Vergleichbarkeit dieser 71 HRM1-Gemeinden mit den Vorjahren (80 Gemeinden) ist nur noch begrenzt gegeben.

	2014					
	HRM1	Beurteilung	Ergebnis	HRM2	Beurteilung	Ergebnis
	71 Gemeinden			9 Gemeinden		
Selbstfinanzierungsgrad in %	67.3	Erhebliche Erhöhung der Verschuldung	problematisch	224.1	Reduktion der Verschuldung	ideal
Selbstfinanzierungsanteil in %	11	Normale Selbstfinanzierungskapazität	gut bis vertretbar	15.3	Normale Selbstfinanzierungskapazität	gut bis vertretbar
Zinsbelastungsanteil in %	-3.1	Tiefer Anteil	ideal	0.8	Tiefer Anteil	ideal
Kapitaldienstanteil in %	3.3		tief	6.9		tragbar
Bruttoverschuldungsanteil in %	56.5		gut	81.6		gut
Investitionsanteil in %	17.2		mittel	8.5		schwach
Nettoschuld je Einwohner in Fr.	5		tief	-938		tief

## Uri



### Gesetze, Verordnungen, Kreisschreiben, Entscheide

a) Gemeindegesetz, Verordnung : Gemeindegesetz, Verordnung : Das Reglement über das Rechnungswesen der Einwohnergemeinden wurde per 1.1.2012 in Kraft gesetzt.

b) Finanzausgleichsgesetz :

An der Urnenabstimmung vom 28.09.2014 wurden zwei Änderungen beim Gesetz über den Finanz- und Lastenausgleich zwischen dem Kanton und den Gemeinden (FiLaG) angenommen, welche per 1. Januar 2015 in Kraft gesetzt wurden:

1. Aufhebung des Widerspruchs der Berechnungsgrundlagen des Bildungslastenausgleichs gegenüber dem Anhang im FiLaG
2. Ergänzende Anwendung der verfassungsmässigen Finanzkompetenzen des Kantons bei Programmvereinbarungen mit grösseren baulichen Investitionen

c) Fusionsgesetz :

An der Urnenabstimmung vom 22.09.2013 wurde die Änderung der Kantonsverfassung vom Volk genehmigt. Inhalt: Um im Kanton Uri Gemeindefusionen verfahrensmässig und rechtlich zu ermöglichen, sind die Gemeinden nicht mehr namentlich in der Kantonsverfassung aufzuführen. Mit der Annahme der Änderung der KV ist die Existenz der Gemeinden nicht gefährdet. Hingegen wurde das Gesetz über die Gemeindefusionen (GFG) vom Volk abgelehnt. Inhalt: Das GFG hätte die rechtlichen und finanziellen Rahmenbedingungen für Gemeindefusionen im Kanton Uri verbessert. Es hätte die Finanzierung von Gemeindefusionen und Gemeindezusammenschlüssen mittels Kantonsbeiträgen erleichtert. Die Vorlage beruhte auf dem Prinzip der Freiwilligkeit.

d) HRM2 :

HRM2 wurde per 1.1.2012 in allen Urner Gemeinden eingeführt.

Valais



**Publications/Informations**

Le rapport sur les finances communales 2014 à paraître au dans le courant du premier trimestre 2016 confirme globalement la bonne santé financière des communes valaisannes même si quelques signes d'essoufflement sont perceptibles. Les appréciations revues à la baisse des indicateurs degré et capacité d'autofinancement ont essentiellement pour cause les volumes très importants des investissements consentis ces dernières années avec leur cortège de charges induites structurelles.

En juin 2015, les citoyens des communes municipales du Haut de la vallée de Conches composées de Münster-Geschinen (481 hab.), Reckingen-Gluringen (454 hab.), Graftschaft (183 hab.), Blitzingen (76 hab.) et Niederwald (45 hab.) ont accepté la fusion à plus de 70% avec un taux de participation de 75.6%. Les bourgeois ont également accepté la fusion des Bourgeoisies avec plus de 65% de oui et un taux de participation de 78.8%.

Toujours en juin 2015, les citoyens des communes municipales de Chermignon (3'055 hab.), Montana (2'398 hab.), Randogne (4'384 hab.) et Mollens (933 hab.) ont également accepté la fusion à plus de 69% avec un taux de participation de 71.8%. Deux particularités dans ce cas de fusion. 1) Les citoyens se sont prononcés le 18 octobre sur le contrat de fusion et l'ont accepté à 79.8%. 2) Les bourgeois ont suivi les recommandations des Exécutifs respectifs de ne pas fusionner les Bourgeoisies.

Le 18 octobre 2015, les citoyens de Sion (32'797 hab.) et des Agettes (318 hab.) ont accepté la fusion : Sion, 88.2% de oui, taux de participation 56.9% : Les Agettes, 87.9% de oui, taux de participation 94.5%. Les bourgeois ont également accepté la fusion des Bourgeoisies : Sion, 88.3% de oui, taux de participation 63.1% : Les Agettes, 83.3% de oui, taux de participation de 95.1%.

Ces trois dossiers de fusion seront présentés au Grand Conseil lors de la session du mois de mars 2016. L'entrée en fonction de ces nouvelles entités est agendée pour le 1<sup>er</sup> janvier 2017. A ce moment-là, le canton du Valais comptera 126 communes.

**Publikationen / Informationen**

Der Bericht über die Gemeindefinanzen 2014, der im Verlauf des ersten Trimesters 2016 erscheinen wird, bestätigt die gesunde Finanzlage der Walliser Gemeinden als gesamtes, auch wenn einzelne Zeichen einer Anspannung zu erkennen sind. Die Verschlechterung der Kennzahlen Selbstfinanzierungsgrad und -kapazität in den letzten Jahren ist im Wesentlichen auf die markante Investitionstätigkeit und deren strukturellen Folgekosten zurückzuführen.

Im Juni 2015 haben die Einwohner der fünf Gommer Gemeinden Münster-Geschinen (481 Einw.), Reckingen-Gluringen (454 Einw.), Graftschaft (183 Einw.), Blitzingen (76 Einw.) und Niederwald (45 Einw.) mit über 70% bei einer Beteiligung von 75.6% der Fusion zugestimmt. Auch die Bürgergemeinden haben sich mit über 65% (Beteiligung 78.8%) für die Fusion ausgesprochen.

Ebenfalls im Juni 2015 haben die Einwohner der Gemeinden Chermignon (3'055 Einw.), Montana (2'398 Einw.), Randogne (4'384 Einw.) und Mollens (933 Einw.) mit über 69% und einer Beteiligung von 71.8% ihre Fusion angenommen. Bei dieser Fusion sind zwei Besonderheiten zu erwähnen. Zum einen haben die Einwohner am 18. Oktober dem Fusionsvertrag mit 79.8% zugestimmt und zum anderen folgten die Bürger der Empfehlung ihrer Exekutiven, der Fusion der Bürgergemeinden nicht zuzustimmen.

Am 18. Oktober 2015 haben die Einwohner der beiden Gemeinden Sion (32'797 Einw.) und Les Agettes (318 Einw.) ihrer Fusion zugestimmt, und zwar Sion mit 88.2% (Beteiligung 56.9%) und Les Agettes mit 87.9% (Beteiligung 94.5%). Auch die Bürgergemeinden haben ihre Fusion angenommen: Sion mit 88.3% (Beteiligung 63.1%) und Les Agettes mit 83.3% (Beteiligung 95.1%).

Diese drei Fusions-Dossiers werden dem Grossen Rat anlässlich der März-Session vorgestellt. Vorgesehen ist, dass diese drei neuen Körperschaften auf den 1. Januar 2017 in Kraft treten. Das würde dann bedeuten, dass der Kanton Wallis noch 126 Gemeinden zählen wird.

## Zürich



### **Gesetze, Verordnungen, Kreisschreiben, Entscheide**

#### a) Gemeindegesetz, Verordnung :

Der Kantonsrat hat am 20. April 2015 ein neues Gemeindegesetz beschlossen. Es setzt die Vorgaben der neuen Kantonsverfassung um, schafft Transparenz in der Rechnungslegung (HRM2) und regelt die Ausgliederung öffentlicher Aufgaben, die Gemeindegemeinschaften und die Unterstützung von Gemeindegemeinschaften.

Zum Entwurf für eine Verordnung zum Gemeindegesetz läuft bis Ende November 2015 das Vernehmlassungsverfahren. Das neue Gemeindegesetz und die zugehörige Verordnung treten voraussichtlich auf den 1. Januar 2018 in Kraft.

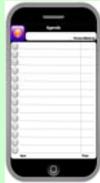
Internet: [www.gaz.zh.ch](http://www.gaz.zh.ch) > Über uns > Reformen & Projekte > Totalrevision Gemeindegesetz

b) Finanzausgleichsgesetz : Wirksamkeitsbericht für die Jahre 2012 – 2015 ist auf Anfang Jahr 2017 vorgesehen.

d) HRM2 : Umfassendes Handbuch ist in Erarbeitung. Publikationszeitpunkt noch offen.

### **Literatur, Kurse, aktuelle Publikationen**

Kommentar zum neuen Gemeindegesetz wird z. Zt. erarbeitet. Publikationsdatum noch nicht bestimmt.

**Agenda**
**11.03/10.06/16.09/16.12.2016 + 10.03.2017**
**Séances de la commission / Sitzungen der Kommission**
**15.09.2016**
**Journée de travail à Olten, Arbeitstagung in Olten**

**14. / 15.09.2017**
**Assemblée générale à Zoug  
Generalversammlung in Zug**


# www.kkag-cacsfc.ch

<p>Die <i>News</i> der Homepage unserer Konferenz stehen zur Ihrer Verfügung, damit Sie Ihre Neuigkeiten publizieren können. Nutzen Sie dieses Angebot - die Seite soll leben!</p>	<p>Les <i>news</i> du site Internet de la conférence sont à votre disposition pour annoncer vos nouveautés. Profitez ce cette offre - Faites vivre le site.</p>
<p><b>Autor und Herausgeber</b> KKAG</p> <p><b>Redaktion</b> Francis Gasser</p> <p><b>Verteilung</b></p> <p>Die Zustellung der Publikation erfolgt per Mail. Zudem besteht die Möglichkeit, die <i>Info</i> Nr. 28 von der Internetseite der Konferenz herunterzuladen.</p> <p>Falls Sie eine automatische Zustellung per e-Mail wünschen, wollen Sie dies bitte an die e-Mail-Adresse <a href="mailto:francis.gasser@kkag.cacsfc.ch">francis.gasser@kkag.cacsfc.ch</a> mitteilen, damit wir Sie in unsere Verteilerliste aufnehmen können.</p>	<p><b>Auteur et éditeur</b> CACSF</p> <p><b>Rédaction</b> Francis Gasser</p> <p><b>Distribution</b></p> <p>La distribution de la publication se fait par mail. Vous avez également la possibilité de télécharger l' <i>Info</i> Nr. 28 sur le site de la conférence.</p> <p>Si vous voulez recevoir automatiquement l'Info par courrier électronique, merci de communiquer votre adresse e-mail à l'adresse <a href="mailto:francis.gasser@kkag.cacsfc.ch">francis.gasser@kkag.cacsfc.ch</a> afin que nous puissions vous inscrire dans notre liste de distribution.</p>